

Les *Pavillons infos*

N°96 - Septembre 2015 - Magazine bimestriel d'informations municipales des Pavillons-sous-Bois



Rentrée scolaire 2015/2016

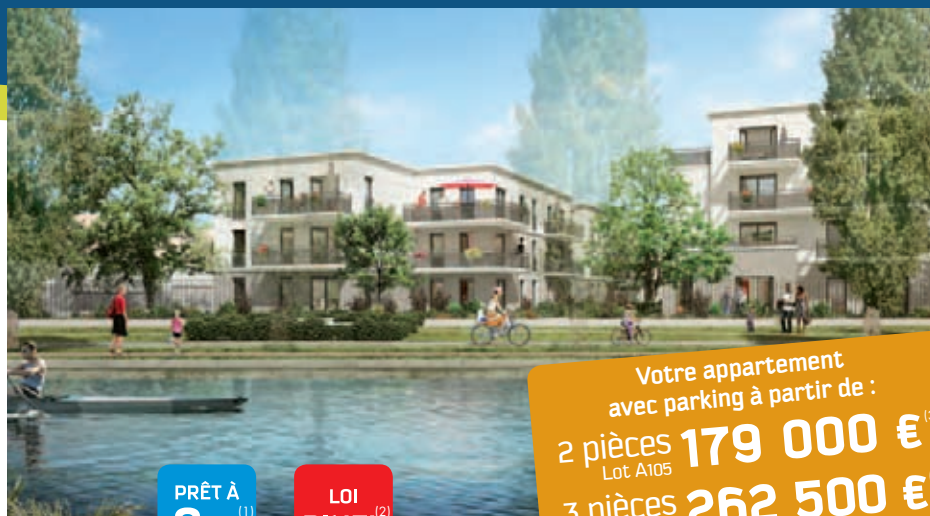


Les Pavillons-sous-Bois GRAND LANCEMENT

Quai de l'Ourcq

**Être
propriétaire**
sur les rives
du canal de l'Ourcq

- Du studio au 4 pièces, balcons, jardins privatifs
- Dans un parc clos et paysager
- À proximité : crèche, école, collège, commerces, tramway



PRÊT À
0 % ⁽¹⁾

LOI
PINEL ⁽²⁾

Votre appartement
avec parking à partir de :
2 pièces **179 000 €** ⁽³⁾
Lot A105
3 pièces **262 500 €** ⁽³⁾
Lot A104

RENDEZ-VOUS SUR L'ESPACE DE VENTE

56 avenue Aristide Briand - 93320 Les Pavillons-sous-Bois

06 25 89 46 36 - 01 40 99 48 08

www.logih-quaidelourcq.com

(1) Selon conditions d'octroi en vigueur définies par le ministère du Logement au 01/01/15. (2) Loi n°2014-1654 du 29 décembre 2014 - art. 5 modifiée, dispositif d'aide à l'investissement locatif permettant au particulier investisseur de bénéficier d'une réduction d'impôt sur le revenu tel que prévu dans le Code Général des impôts, Article 199 novovicies. Retrouvez le détail de la loi Pinel sur le site www.territoires.gouv.fr (3) Prix affichés tenant compte de la remise. Réduction sur le prix de vente d'un logement, soit 3 000 € sur un 2 pièces et 4 500 € sur un 3 pièces. Offre valable pour toute réservation signée jusqu'au 18/10/15 inclus et réservée aux 10 premiers réservataires (sous réserve de la signature de l'acte de vente dans les délais stipulés contractuellement). Offre non cumulable avec toute offre promotionnelle en cours ou à venir et dans la limite des stocks disponibles. Renseignez-vous auprès de votre Conseiller. Illustration à caractère d'ambiance. bmad.fr

HUGEL

**PLOMBERIE - SANITAIRE
CHAUFFAGE - CLIMATISATION
VENTE - INSTALLATION
MAINTENANCE**

A votre service depuis 1981

**Boutique espace conseil Dolce Vita de Gaz de France
PGN - PGP - Professionnel Maintenance Gaz
Qualisol**

**11, avenue Albert-Thomas - 93320 LES PAVILLONS-SOUS-BOIS
Tél 01 48 49 93 07 - Fax 01 48 48 07 77**

Site : www.hugelsarl.fr - E.mail : hugel.sarl@wanadoo.fr

sommaire

Allo Monsieur le Maire

 **01 48 02 75 94**

E N D I R E C T

Le premier mercredi de chaque mois de 18h30 à 20h30 (sauf au mois d'août)

VOS ÉLUS VOUS REÇOIVENT

Renseignements et rendez-vous à la mairie :

Secrétariat du Cabinet de M. le Sénateur-Maire - Tél. : 01 48 02 75 04/05

M. le Sénateur-Maire, Philippe DALLIER : sur rendez-vous

Tous les élus vous reçoivent sur rendez-vous. Tél. : 01 48 02 75 04 /05

Katia COPPI :1^{re} Adjointe au maire déléguée à l'Education et aux Activités Péricolaires (3-11 ans), Conseillère Départementale

Yvon ANATCHKOV :2^e Adjoint au maire délégué à la Sécurité Publique et à la Sécurité des Bâtiments

Annick GARTNER :3^e Adjointe au maire déléguée à la Petite Enfance et à la Dépendance

Marc SUJOL :4^e Adjoint au maire délégué à la Voirie et à l'Assainissement

Sophie DUBOSC :5^e Adjointe au maire délégué au Sport et à la Jeunesse (12-18 ans)

Patrick SARDA :6^e Adjoint au maire délégué à l'Urbanisme et au Logement

Christine GAUTHIER :7^e Adjointe au maire déléguée au Développement Durable, à l'Environnement et à la Propreté de la Ville

Serge CARBONNELLE :8^e Adjoint au maire délégué aux Finances

Martine CUMIN :9^e Adjointe au maire déléguée à la Santé, aux Affaires Sociales et aux Seniors

Jacques MENZILDJIAN : 10^e Adjoint au maire délégué aux Entreprises, au Commerce et à l'Artisanat

Jacqueline DURAND :Conseillère municipale déléguée au Handicap

Serge DELRIEU :Conseiller municipal délégué à la Culture et à la Communication

Sabrina ASSAYAG :Conseillère municipale déléguée à l'Insertion, à la Mission Locale, à la Maison de l'Emploi et au Projet de Ville RSA

Jackie SIMONIN :Conseiller municipal délégué à la Vie Associative et à la Mémoire Combattante

Permanence : le Député Daniel Goldberg reçoit sur rendez-vous à l'Hôtel de Ville d'Aulnay-sous-Bois. Tél. : 01 40 63 92 61 ou 01 48 79 45 03

POUR TOUTE COMMUNICATION EN MAIRIE

Sur place : ouverture de 9h à 12h30 (12h pendant les vacances scolaires) et de 13h30 à 18h, du lundi au vendredi et le samedi de 9h à 12h pour le service Population-Etat civil.

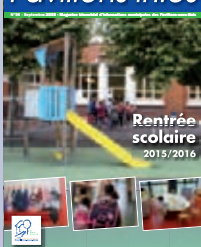
Par courrier à : M. le Sénateur-Maire (ou au service destinataire) - Hôtel de ville - Place Charles-de-Gaulle - 93320 Les Pavillons-sous-Bois.

Par téléphone : 01 48 02 75 75

Courriel : mairie@lespavillonssousbois.fr

Consultez également le site Internet de la ville : www.les-pavillons-sous-bois.fr

Les Pavillons infos



LES PAVILLONS-Infos

Magazine d'informations municipales de la ville des Pavillons-sous-Bois - N° 96 septembre 2015
Tirage : 12 000 exemplaires

Directeur de publication : Philippe Dallier

Rédaction, photos : service Communication : Florence Gadroy, 01 48 02 75 81

Régie publicitaire : Carole Bernard - 01 48 02 75 60

Infographie-Impression : LNI Gennevilliers - 01 40 85 74 85

Distribution : Espace Impression - 01 46 70 12 21

5

EDITO

6

ACTUALITÉS

- Rentrée scolaire
- Travaux
- Environnement
- Inscriptions sur les listes électorales
- Mission locale
- Accessibilité des commerces
- Marché des Coquetiers

14

ECHOS

17

CULTURE

28

ASSOCIATIONS

34

SPORTS

36

EXPRESSION POLITIQUE

37

INFOS PRATIQUES

38

INFOS SERVICES

Partenaires des coiffeurs ambassadeurs Frank de Roche
Espace détente, shampoing, massage Shia Tsu
Fournisseur produit TGI
Avec ou sans rendez-vous

Du mardi au samedi de 10h à 19h
Jeudi Nocturne de 10h30 à 20h30

Tél. : 01 48 48 57 90

Site : lorentz-coiffure.com

LORENTZ

54, avenue Victor Hugo
Les Pavillons-sous-Bois

Etablissement VITRANT

Courant fort
Courant faible

Electricité générale

Particuliers
Magasins
Entreprises



Guillaume VITRANT - 63 rue des Ardennes - 93290 Tremblay-en-France
Tél. : 06 15 90 04 14 - Fax : 09 81 40 93 79 e-mail : ets.vitrant@free.fr

un artisan à votre service depuis 1981

PROFESSIONNEL GAZ

CHAUFFAGE

NOUVELLES ENERGIES

TÉL. : 01 48 50 01 47

CLIMATISATION

COUVERTURE

PLOMBERIE

69, allée Jules-Auffret
93320 LES PAVILLONS-SOUS-BOIS

FOUCAULT

EVASION DES NATIONS
Le site NISSAN de Référence

Une équipe de 30 personnes à votre service

Plus de 200 véhicules neufs disponibles

Un parc véhicules d'occasion labellisé
"Nissan Club Occasion"

Magasin pièces de rechanges

Service mécanique et carrosserie



EVASION DES NATIONS

224 / 226 Av. Aristide Briand
93320 Les Pavillons sous Bois
Tél. : 01 48 02 91 92

34 / 40 Rue A. Meunier
77500 Chelles
Tél. : 01 60 08 85 95



SHIFT...the way you move



Les Pavillons-sous-Bois dans le Grand Paris

En avril 2008, il y a déjà plus de sept ans, je rendais, pour le Sénat, un rapport proposant la création de la métropole du Grand Paris.

Mon modèle d'organisation s'appuyait sur les 124 communes de la petite couronne, y compris Paris. Il prévoyait la suppression des départements de la Seine-Saint-Denis, du Val-de-Marne, des Hauts-de-Seine et de Paris, en tant que département, au profit d'une métropole dotée de pouvoirs importants en matière de développement économique, d'aménagement du territoire et de logement. Elle aurait également financé les politiques sociales et de la ville.

Ce modèle était simple. Il n'aurait subsisté que trois niveaux d'administration locale : les communes, la métropole et la région. Il avait un autre avantage : il permettait de partager la richesse issue des impôts payés par les entreprises, alors que beaucoup de départements, notamment le nôtre, mais aussi de communes, vont bientôt se trouver dans l'incapacité de faire face à leurs charges.

Mais voilà, personne ne voulant rien « lâcher » – ni richesse fiscale, ni pouvoir local – le gouvernement a fini par céder aux injonctions des plus riches. Dans un étrange accord entre madame la Maire de Paris et le Président du Conseil départemental des Hauts-de-Seine, les collectivités locales les plus riches garderont ce qu'elles ont et nous allons créer deux couches d'administration locale supplémentaires.

Ainsi, le 1^{er} janvier prochain, nous décrocherons probablement la palme, au niveau mondial, de la complexité en matière d'organisation administrative, de dépenses de fonctionnement et d'impôts locaux qui en découleront. Commune, intercommunalité, département, métropole et région, voilà les cinq couches du nouveau millefeuille territorial que nous allons devoir digérer.

Au moment où les dotations de l'État aux collectivités locales sont en train de baisser de manière dramatique et où le gouvernement nous répond que nous n'avons qu'à faire des économies, c'est une aberration.

Notre ville intégrera donc, dès l'année prochaine, une intercommunalité de 14 communes, totalisant près de 390.000 habitants, s'étendant des Pavillons-sous-Bois à Vaujours, vers l'est, et jusqu'à Noisy-le-Grand vers le sud.

Les compétences en matière d'eau, d'assainissement, d'ordures ménagères, de plan d'occupation des sols et de traitement de l'habitat dégradé seront automatiquement transférées à l'intercommunalité. Les équipements sportifs et culturels pourront l'être, si les communes le souhaitent. Le budget de notre ville sera ainsi amputé de 5,4 millions d'euros et la totalité de notre budget eau et assainissement, qui représente 3,3 millions d'euros, passera à l'intercommunalité.

Émiettement du pouvoir, empilement des couches, baisses des dotations de l'État, voilà ce qui nous attend. Notre pays marche décidément sur la tête.

Philippe DALLIER
Votre Maire

Rentrée scolaire 2015/2016

Mardi 1^{er} septembre 2015 : 1^{er} jour de classe, après la parenthèse estivale, pour les jeunes Pavillonnais.



Tous les élèves ont repris le chemin de l'école après avoir profité des vacances d'été.

Philippe Dallier, Sénateur-Maire, et Katia Coppi, 1^{ère} Adjointe au Maire et Conseillère Départementale, sont allés à la rencontre des enseignants et des élèves, dès le premier jour de classe, en visitant chaque école de la Ville.

L'occasion pour eux de recueillir les premières impressions et de souhaiter une bonne rentrée aux élèves.

La rentrée scolaire en chiffres



Evolution des effectifs

Total effectifs :
2774 élèves

Écoles maternelles :
1121 élèves

Écoles élémentaires :
1653 élèves

L'évolution des effectifs est sans cesse croissante. Cette année, deux classes de maternelles ont été ouvertes à l'école Jean Macé tandis qu'une classe a été fer-

mée à l'école Marguerite Léopold. L'augmentation a été plus importante au niveau des écoles élémentaires où la Ville recense l'ouverture de cinq classes : deux à l'école Julie-

Victoire Daubié, une à l'école Jules Verne, une à l'école Monceau et enfin, une à l'école Pierre Brossolette.

Changements de direction dans les écoles

- **Sandrine Armand**, précédemment directrice de l'école Fontenoy, est désormais directrice de l'école Marguerite Léopold.
- **Valérie Lemoine**, préalablement directrice de l'école Marguerite Léopold a pris la direction de l'école Fontenoy.
- **Bénédicte Roux** est directrice de l'école Jean Macé.

Ecoles maternelles

	Nombre de classes		Effectifs	
	2014/2015	2015/2016	2014/2015	2015/2016
Ecole Eugène Fischer	9	9	240	237
Ecole Fontenoy	8	8	226	214
Ecole Jean Macé	2	4 +2	43	101
Ecole Jules Verne	6	6	159	157
Ecole Marguerite Léopold	11	10 -1	287	252
Ecole Robillard	6	6	165	160
TOTAL maternelles	42	43	1120	1121

Ecoles élémentaires

	Nombre de classes		Effectifs	
	2014/2015	2015/2016	2014/2015	2015/2016
Ecole Fontenoy	4	4	93	91
Ecole Julie-Victoire Daubié	16	18 +2	419	482
Ecole Jules Verne	9	10 +1	212	228
Ecole Monceau	13	14 +1	343	366
Ecole Pierre Brossolette	14	15 +1	369	389
Ecole Robillard	4	4	99	96
TOTAL élémentaires	60	65	1535	1653

Budget de la Ville consacré à la vie scolaire

Outre les dépenses de construction et d'entretien des bâtiments scolaires, la ville des Pavillons-sous-Bois participe au financement des activités et des équipements pour les élèves.

Pour la rentrée 2015/2016

- Fournitures scolaires (écoles maternelles et primaires) : environ 128.000 €
- Livres de prix pour les CM2 : 7.040 €
- Jouets de Noël pour les écoles maternelles et participation au spectacle pour les écoles élémentaires : 20.300 €
- Mobilier scolaire et audio-visuel : 57.475 €
- Achat de tableaux numériques : 15.650 €
- Location de cars et participation aux sorties scolaires : 2.346 € par école
- Classes transplantées (selon projets) : 97.000 €
- Matériel / réforme des rythmes scolaires : 15.000 €



Aides aux élèves

- Fournitures scolaires : **24,50 €** par élève et par an
- Renouvellement des manuels : **14,30 €** par élève des écoles élémentaires

Travaux dans les écoles

Afin de pouvoir accueillir les élèves dans de bonnes conditions et faire face à l'évolution des effectifs, la Ville procède à l'entretien des bâtiments et profite de la période estivale pour réaliser des travaux plus importants.

Ecole Jean Macé

Depuis l'année dernière, l'école Jean Macé fait l'objet de nombreux travaux de rénovation et d'agrandissement. Ce chantier, programmé sur plusieurs années, permettra de faire face à l'évolution des effectifs sur la Ville.



Les locaux situés à l'arrière du bâtiment principal ont fait l'objet d'une rénovation complète : 4 salles de classe, 2 blocs sanitaires, un centre de loisirs et une salle des professeurs ont été totalement rénovés.



L'ensemble de ces travaux représente un budget de 280.000 €.

Cet été, la rénovation du bâtiment central de l'école Jean Macé a débuté et durera plusieurs mois. Elle concerne une surface totale de 1.400 m² et représente un **budget de 1.250.000 €.**

Lancement des travaux d'extension de l'école Jean Macé

Avant l'été, la Ville a lancé, un marché public afin de sélectionner 3 candidats qui participeront au concours d'architectes du futur bâtiment.

Ecole Julie-Victoire Daubié

En 2014, l'ancien collège Anatole France avait connu une première tranche de travaux que la Ville avait réalisée pendant l'été. Cette année, les travaux ont permis de terminer la rénovation des classes et de remplacer l'intégralité des menuiseries extérieures.



Budget :

Réfections des sols et des peintures : 72.000 €
Menuiseries : 116.500 €

Les élèves à l'heure du numérique

Depuis 3 ans, la ville des Pavillons-sous-Bois a choisi de développer les équipements numériques dans les écoles en dotant les classes de tableaux numériques. Afin de poursuivre ce déploiement, des installations complémentaires ont été réalisées dans les écoles Brossolette, Robillard, Julie-Victoire Daubié et Jules Verne.



Service Enseignement
Hôtel de Ville - Tél. : 01 48 02 75 11/51

Calendrier des inscriptions en accueils de loisirs pour les petites vacances scolaires 2015/2016

Vacances	Dates d'inscriptions* pour les enfants qui fréquentent un centre les mercredis	Dates d'inscriptions* pour les enfants qui fréquentent un centre uniquement pendant les vacances
Toussaint : du lundi 19 octobre au vendredi 30 novembre 2015	Jusqu'au 2 octobre 2015	Du 5 au 9 octobre 2015
Noël : du lundi 21 décembre au jeudi 31 décembre 2015	Jusqu'au 27 novembre 2015	Du 30 novembre au 4 décembre 2015
Hiver : du lundi 22 février au vendredi 4 mars 2016	Jusqu'au 29 janvier 2016	Du 1 ^{er} au 5 février 2016
Printemps : du lundi 18 avril au vendredi 29 avril 2016	Jusqu'au 25 mars 2016	Du 4 au 8 avril 2016

*dans la limite des places disponibles

Travaux dans la Ville

Création de deux aires de jeux

Deux aires de jeux ont ouvert leurs portes, fin juin, allée Danton et avenue Jean-Jaurès sur une parcelle qui jouxte le square du Conservatoire. Au total, la Ville a investi 144.000 €.

Ce budget comprend l'achat de jeux multi-activités, la pose d'un sol souple, les aménagements d'espaces verts, du mobilier urbain (bancs et poubelles) et enfin les éléments de clôture.



Hôtel de ville

Pendant l'été, les marches de l'escalier de l'entrée du hall d'honneur de l'Hôtel de Ville ont été entièrement refaites.

Budget : 37.600 €

CMS

Les services de la Ville ont refait la salle de cardiologie et de la médecine du travail du Centre Municipal de Santé pendant la période de fermeture annuelle.

Débranchement du T4 et projet du Tzen 3 : un engorgement du trafic routier assuré

Opposée depuis le début du projet au choix du tracé, la ville des Pavillons-sous-Bois reste mobilisée et poursuit ses actions auprès des acteurs du projet du débranchement du T4.

Fin juin, à la demande de Philippe Dallier, une réunion organisée avec SYSTRA, maître d'œuvre du débranchement du T4, laissait apparaître de nombreuses interrogations sur l'orga-

nisation du carrefour de la place Oisery-Forfry.

Les études de circulation, qui n'intègrent pas l'arrivée du Tzen 3 sur ce nœud routier, montrent déjà que les remontées de file en linéaire pourraient atteindre 1,3 kilomètre sur l'avenue Victor-Hugo ! Ce qui signifie, que « le bouchon » pourrait remonter avenue Aristide-Briand sur plus de 500 mètres et paralyser ainsi la circulation sur cet axe déjà très fréquenté.

Face à ce constat, Philippe Dallier, Sénateur-Maire, a adressé, courant juillet, deux courriers à Stéphane Troussel, Président du Conseil Départemental, et Jean-Paul Huchon, Président du Syndicat des Transports d'Île-de-France, afin de les alerter sur les risques d'engorgement du secteur et de solliciter des études d'impact sur les flux de circulation, en tenant compte de l'arrivée du Tzen 3 et en intégrant les remontées de file sur les principaux carrefours du secteur.

Bibliothèque

Afin de poursuivre les travaux de rénovation engagés depuis plusieurs mois, les services de la Ville ont refait les peintures, les sols et certaines boiseries dans la salle des vitraux et dans la salle des romans.



Voirie

D'ici la fin du mois d'octobre la Ville aura procédé à la réfection de la couche de roulement de plusieurs voies : allées Jules-Guesde, du Château, du Parc, Michelet, Jean-Jacques-Rousseau, Edouard-Vaillant, Jules-Vallès, Nouvelle, Robespierre et Jean-Baptiste-Clément. Le stationnement sera interdit pendant toute la durée du chantier. Une signalisation avec des feux tricolores sera mise en place afin de permettre aux véhicules de circuler par alternance.



Environnement

DEEE* : recycler

Les Déchets d'Équipements Électriques et Electroniques* (DEEE) deviennent une source de résidus de plus en plus importante. Or, ces équipements contiennent souvent des substances ou des composants dangereux pour l'environnement. Ils présentent aussi un fort potentiel de recyclage des matériaux qui les composent.

La réglementation définit les conditions de mise sur le marché ainsi que le cadre de gestion des DEEE. Le système du « un pour un » a été institué pour que les magasins reprennent gratuitement l'ancien équipement lors de l'acquisition d'un nouvel appareil électrique.

Une campagne de communication a

été conçue par le SYCTOM de l'agglomération Parisienne en partenariat avec notre Ville et les éco organismes. Si vous rencontrez des difficultés pour gérer les DEEE, nous vous rappelons que la déchèterie des Pavillons-sous-Bois a mis en place des bennes spécialement dédiées au recyclage des déchets électriques ou électroniques.

Déchèterie municipale
Boulevard de Paris
Tél. : 01 41 55 36 30
Ouverte aux Pavillonnais du
mardi au vendredi de 13h30 à
16h, le samedi de 9h30 à 12h30
et de 13h30 à 17h



Espaces verts : début de la campagne d'élagage

A la fin de chaque été, la Ville procède à une campagne d'élagage. Cette année, c'est l'ensemble des arbres qui seront élagués soit en taille de type rideau soit en port libre. Cette opération sera réalisée sur une période de 6 semaines, les services des Espaces Verts apposeront 48 heures à l'avance des panneaux de signalisation afin que les véhicules respec-

tent les interdictions de stationner et évitent ainsi les chutes de branches sur leur carrosserie.



Dépôts sauvages

La Ville déplore une augmentation des dépôts sauvages sur tout le territoire. Le coût du ramassage et du traitement augmentent considérablement le budget d'enlèvement des ordures ménagères. Pour lutter contre ce fléau, la Police



municipale mène l'enquête pour identifier le contrevenant et le verbaliser.

Afin de limiter ces désagréments, nous vous rappelons que la Ville dispose d'une déchèterie et propose aux habitants une collecte des objets encombrants une fois par mois, le 2^{ème} mardi ou le 4^{ème} mardi selon votre secteur. Si vous souhaitez connaître votre secteur, vous pouvez vous reporter au Guide de la Ville ou vous rendre sur le Site Internet : www.les-pavillons-sous-bois.fr.

A noter : Les objets doivent être sortis la veille du jour de collecte après 19h.

Rappel réglementation

Taille de haies et d'arbustes

L'encombrement des trottoirs par des plantations envahissantes pose des problèmes de circulation, de visibilité pour les automobilistes, d'accès pour les piétons mais aussi pour les personnes à mobilité réduite.

Nous vous rappelons que le Code de la voirie routière régit les plantations et leur entretien en limite du domaine public.

Recommandations :

- Si les branches et feuillages de vos plantations avancent sur les voies publiques, vous devez les élaguer sur toute leur hauteur.
- Les haies et les arbustes doivent être taillés régulièrement afin d'éviter leur débordement sur les trottoirs et gêner le cheminement des piétons.

Service Environnement
Contact : Tél. 01 48 02 75 93
Courriel :
mairie@lespavillonssousbois.fr

Pour voter en décembre, inscrivez-vous avant le 30 septembre 2015

L'inscription sur les listes électorales n'est pas seulement un devoir civique, mais résulte également d'une obligation légale en vertu de l'article L. 9 du code électoral. Elle est indispensable pour pouvoir voter.

Les inscriptions déposées avant le 31 décembre et retenues par la commission administrative permettent normalement de voter à compter du 1^{er} mars de l'année suivante.

Exceptionnellement, en 2015, et afin de permettre au plus grand nombre de citoyens d'être inscrits sur les listes électorales et ainsi de pouvoir participer aux élections régionales organisées les dimanches 6 et 13 décembre 2015, les demandes d'inscriptions déposées entre le 1^{er} janvier et le 30 septembre 2015 seront prises en considération dès l'année 2015 et permettront de voter dès le 1^{er} décembre. Les demandes d'inscriptions déposées entre le 1^{er} octobre et le 31 décembre 2015 ne permettront, en revanche, de voter qu'à compter du 1^{er} mars 2016.

- Les électeurs ayant changé de domicile à l'intérieur de la commune sont invités à indiquer leur nouvelle adresse à la mairie pour permettre leur inscription sur la liste du bureau de vote auquel ils doivent désormais être rattachés.

Quels sont les documents à fournir ?

La mairie est tenue d'exiger la présentation de documents prouvant l'identité et la nationalité du demandeur :

- Carte nationale d'identité (en cours de validité ou dont la date de validité a expiré depuis moins de 1 an) par exemple.
- Justificatifs établissant le domicile réel, ou les 6 mois de résidence exigés par la loi.
- Le droit à l'inscription au titre de contribuable s'établit par la production d'un certificat du percepteur ou de l'inspecteur des impôts.

Comment s'inscrire ?

- En se rendant à la Mairie des Pavillons-sous-Bois.

Mairie des Pavillons-sous-Bois,
service Population ou Mairie
annexe, allée de Berlin.

Inscriptions avant :

- le mercredi 30 septembre 2015, pour participer aux élections régionales au mois de décembre.
- le jeudi 31 décembre 2015 18h à l'Hôtel de Ville ou avant 15h à la mairie annexe pour participer aux élections, à partir de 2016.

Service Population-État-Civil
Tél. : 01 48 02 75 71/72

RÉUNIONS PUBLIQUES DE QUARTIER

Philippe Dallier, Sénateur-Maire, et les élus de la Ville viendront vous rencontrer, dans votre quartier, pour aborder avec vous les sujets qui vous touchent, dans votre vie de tous les jours, et vous informer sur les projets en cours et à venir.

**Mardi 6 octobre, à 20h
Ecole Monceau**

**Jeudi 8 octobre, à 20h
Ecole Pierre Brossolette**

**Mardi 13 octobre, à 20h
Ecole Marguerite
Léopold**

**Mercredi 14 octobre,
à 20h
Ecole Jules Verne**

**Jeudi 15 octobre à 20h,
Ecole Julie-Victoire
Daubié**



Les
Pavillons-sous-Bois



Mission locale : le Parrainage

La Ville se mobilise pour aider les Pavillonnais de moins de 26 ans dans leurs démarches pour trouver un emploi.

Outre la Maison de l'Emploi, qui soutient quotidiennement tous les demandeurs d'emploi, la Mission locale intercommunale Gagny, Villemombble, Les Pavillons-sous-Bois vient en aide aux jeunes de moins de 26 ans sortis du système scolaire.

Le parrainage est un outil supplémentaire dans le cadre de l'accom-

pannement des jeunes, dont l'objectif consiste à faciliter l'accès ou le maintien à l'emploi, en les faisant accompagner par des personnes bénévoles.

Vous êtes retraité ou en activité, votre expérience professionnelle ou votre participation à la vie locale est reconnue, vous présentez des qualités d'écoute et de dialogue, vous souhaitez vous engager bénévolement à accompagner des jeunes dans leurs démarches ?

Vous êtes un futur parrain, une future marraine !

Contact
Madame Hudhomme
à la Mission locale
de Gagny-Villemombble
Les Pavillons-sous-Bois
au 01 48 54 56 54.
Courriel :
g.hudhomme@mlvillemombble.
reseau-idf.org

Votre commune en toute accessibilité

La loi du 11 février 2005 exige la mise en accessibilité de tous les lieux accueillant du public au 1^{er} janvier 2015. Si vous êtes commerçant ou profession libérale, vous devez être en conformité avec la loi sur :

- Le stationnement et le cheminement jusqu'à votre établissement.
- L'entrée et la devanture.
- Les circulations intérieures horizontales (allées, couloirs) et verticales (escaliers, élévateurs, ascenseurs).
- Les équipements spécifiques (comptoir, cabine d'essayage).

Ces aménagements doivent per-

mettre d'offrir à tous, quel que soit sa situation de handicap ou accompagnés d'enfant en bas âge, un même confort d'accès.

- Si votre établissement est accessible, conformément à la réglementation en vigueur au 1^{er} décembre 2014, vous devez obligatoirement transmettre une attestation d'accessibilité au Préfet de la Seine-Saint-Denis. (Une copie devra être déposée à la Mairie d'implantation).

- Si votre établissement n'est pas accessible, vous devez vous engager à



réaliser les travaux de mise en accessibilité dans le cadre d'un agenda d'accessibilité programmée (Ad'AP) sur une durée maximale de 3 ans. Le dossier doit être déposé à la Mairie avant le 27 septembre 2015.

Pour plus d'informations :
www.accessibilite.gouv.fr

Passeports : timbre fiscal dématérialisé

Désormais, il est possible d'acheter un timbre fiscal nécessaire à l'obtention d'un passeport biométrique directement en ligne, sur le site : www.timbres.impots.gouv.fr

Ce nouveau système de timbres dématérialisés permet de payer à distance les droits relatifs à l'établissement ou au renouvellement d'un passeport.

Dès le paiement effectué en ligne par carte bancaire, le site délivre les références du timbre électronique

sous forme d'un flashcode ou d'un numéro à 16 chiffres téléchargeables au format PDF ou pouvant être reçus par courriel ou SMS. Ces références doivent être présentées à l'appui du dossier de demande de passeport déposé en mairie (ou en préfecture pour Paris).

Cette nouvelle possibilité s'inscrit dans le cadre des mesures de simplification souhaitées par le gouvernement pour faciliter les démarches administratives des usagers et enrichir l'offre de moyens de paiement dématérialisés.



La possibilité d'acheter ses timbres auprès d'un centre des finances publiques ou de buralistes agréés est conservée.

www.timbres.impots.gouv.fr

Le marché des Coquetiers

Rendez-vous hebdomadaire du dimanche matin, le marché des Coquetiers est une adresse de proximité qui propose, dans une ambiance conviviale, des produits essentiellement alimentaires issus des terroirs. À la tête de chaque stand, des professionnels, qui ont à cœur de vous transmettre leurs savoirs, de vous conseiller et surtout, de vous garantir le meilleur rapport qualité/prix.



Fromages - Volailles

Eugénie Giraud propose une gamme complète de produits crémiers ainsi que des fromages AOP et AOC. Sur son stand, découvrez aussi les volailles fermières et l'agneau des Pyrénées !



Poissons

En direct de Boulogne-sur-Mer, du pêcheur au consommateur : c'est la devise de M^{me} et M. Lamirand. Une sélection rigoureuse des produits et une spécialité : le saumon sauvage pêché en Écosse ou au Canada selon la saison.



Boucherie chevaline

La famille Guignot exerce depuis 1972 le métier de boucher spécialisé dans la viande chevaline : bifteck, rôti, tournedos... tout pour satisfaire vos envies !



Boucherie

Jean-Claude est l'une des figures emblématique de ce marché ! Connu pour son sens de la convivialité, il propose un large choix de viandes qu'il a sélectionnées avec beaucoup d'attention, grâce à son savoir faire : charcuteries maison et viandes d'origine, issues de nos plus belles régions, garnissent ses étals.



Fruits et légumes

Patrick participe aux 3 marchés de la Ville et présente une sélection rigoureuse de fruits et légumes. Une offre variée qui suit le rythme des saisons, le tout avec un accueil des plus chaleureux !



Fleurs

Rémi est un passionné du monde végétal ! sur son stand, vous trouverez des plantes de qualité issues majoritairement d'une production française. Chaque dimanche, il vous conseillera et vous dévoilera ses astuces, pour vos balcons et vos jardins !



Conseil municipal

Principales délibérations de la séance du 29 juin 2015

Projet de modification simplifiée du Plan d'Occupation des Sols, règlement de la zone UB

Désormais, la possibilité de majorer le volume constructible pour permettre la réalisation de programmes de logements comportant des logements locatifs sociaux doit être inscrite dans le règlement du Plan d'Occupation des Sols ou Plan Local d'Urbanisme. Le Code de l'Urbanisme précise que l'institution d'un tel mécanisme se fait par le biais d'une procédure de modification simplifiée.

Le Conseil municipal doit donc approuver les modalités de mise à disposition du public, du projet de modification simplifiée du règlement de l'article 10 de la zone UB, qui permettra sur l'ensemble de cette zone, le long de l'avenue Aristide-Briand, d'accorder une majoration de hauteur de 18 mètres au faitage, soit R+5, au lieu de 15 mètres (R+4) pour des programmes de construction de logements comportant des logements sociaux.

35 votants – Vote à l'Unanimité

Révision du Plan d'Occupation des Sols

La loi d'Accès au Logement et à un Urbanisme Rénové (ALUR) du 24 mars 2014 impose aux communes d'engager une procédure de révision de son Plan d'Occupation des Sols valant élaboration du Plan Local d'Urbanisme avant le 31 décembre 2015.

En effet, à compter du 1^{er} janvier 2016, les Plans d'Occupation des Sols seront caducs, sauf si une procédure de révision valant élaboration du Plan Local d'Urbanisme est engagée. Les Plans Locaux d'Urbanisme devront être approuvés avant le 27 mars 2017.

La ville des Pavillons-sous-Bois doit donc mettre en révision le Plan d'Occupation des Sols, valant élaboration du Plan Local d'Urbanisme.

Compte tenu de la complexité de la mise en œuvre d'un tel projet, il est nécessaire que la Ville soit assistée et conseillée par un bureau d'études spécialisées pour l'élaboration d'un PLU.

Le Plan Local d'Urbanisme a pour objectifs, notamment :

La prise en compte des nouvelles normes législatives;

- La création de logements et la mise en œuvre des objectifs du Programme Local de l'Habitat approuvé le 27 janvier 2014;

- La protection du patrimoine existant;
- L'amélioration des services publics;

- Le développement économique;
- L'amélioration des modes de transport;
- L'amélioration des espaces verts.

La concertation publique sera ouverte à l'ensemble des habitants, aux associations locales et associations agréées, ainsi qu'aux autres personnes concernées.

A l'issue de cette concertation, Monsieur le Maire en présentera le bilan au Conseil Municipal, à qui il appartiendra de l'approuver et d'arrêter le projet du Plan Local d'Urbanisme.

35 votants – Vote à l'Unanimité

Projet de Rénovation Urbaine des Pavillons-sous-Bois

La convention de rénovation urbaine des Pavillons-sous-Bois a été signée le 12 juin 2009. Cet avenant de clôture n°3 marque le terme contractuel de la convention ANRU de la Ville.

Il présente des ajustements qui portent sur :

- Le bilan d'aménagement de l'îlot Canal lié aux difficultés rencontrées en phase de chantier.

- L'équilibre financier des opérations de construction des 82 logements de l'OPH93.

- La définition d'un nouveau site de reconstruction des 17 derniers logements sociaux de France Habitation dans le cadre de la reconstruction de la Résidence Sainte Anne.

- Les calendriers opérationnels pour chaque maître d'ouvrage.

Ce projet d'avenant a fait l'objet d'un examen auprès du Comité d'engagement de l'ANRU. Celui-ci a émis un avis favorable, excepté pour l'intégration des coûts inhérents à la réalisation de la raquette de retournement dans le bilan d'aménagement de l'îlot Canal au motif que cette opération est en cours de réalisation.

**35 votants – Vote à la Majorité
32 Pour – 3 Abstentions**

Budget Ville - Approbation du compte de gestion - Exercice 2014

35 votants – Vote à l'Unanimité

Budget Ville - Approbation du compte administratif - Exercice 2014

**34 votants – Vote à la Majorité
31 Pour – 3 Abstentions**

Budget Eau et Assainissement - Approbation du compte de gestion - Exercice 2014

35 votants – Vote à l'Unanimité

Budget Eau et Assainissement - Approbation du compte administratif - Exercice 2014

**34 votants – Vote à l'Unanimité
31 Pour – 3 Abstentions**

Budget Ville - Décision modificative n°1 - Exercice 2015

**35 votants – Vote à la Majorité
32 Pour – 3 Abstentions**

Budget Eau et Assainissement - Décision modificative n°1 - Exercice 2015

35 votants – Vote à l'Unanimité

Révision des tarifs des prestations de l'ALSH

La Ville propose aux adolescents pavillonnais, pendant toute l'année, l'accès à la pratique d'activités sportives, ludiques et culturelles dans la salle Jean Moulin ou au Gymnase Jean Macé.

Au même titre que les autres prestations proposées aux familles par le Service Enfance-Jeunesse, il convient de revaloriser la tarification des frais d'adhésion annuelle. Soit un montant de 5,51€ pour l'année 2015/2016, ce qui correspond à une augmentation de 1%.

Les activités sont soumises à une participation financière des familles en fonction du coût qui varie entre 1 et 5€.

**35 votants – Vote à la Majorité
32 Pour – 3 Contres**

**Toutes les délibérations sont consultables sur le site de la Ville :
www.les-pavillons-sous-bois.fr**

**Prochain Conseil municipal
Lundi 12 octobre 2015 à 20h
Salle des Mariages
de l'Hôtel de ville**

Honorariat

Paul Mortès et Michel Bruas ont reçu le titre d'Adjoint au Maire honoraire par arrêté Préfectoral. L'honorariat des Maires vient récompenser les élus, Maires, adjoints au Maire et délégués, qui ont exercé des fonctions municipales pendant au moins 18 ans, dans une même commune. Philippe Dallier, Sénateur-Maire, a porté ces deux candidatures avec enthousiasme, soucieux que cette reconnaissance symbolique soit accordée à deux élus, qui ont consacré beaucoup de temps à notre ville des Pavillons-sous-Bois.

Fête Nationale

De nombreux Pavillonnais se sont déplacés pour célébrer la Fête Nationale. La Ville avait organisé, le lundi 13 juillet, un feu d'artifice au Stade Léo Lagrange

précédé d'une retraite aux flambeaux. La distribution de lampions sur le parvis de l'Hôtel de Ville a réuni de nombreuses familles qui se sont ensuite dirigées, en musique,

vers le stade pour assister au spectacle pyrotechnique avant de clôturer cette soirée par le traditionnel bal du 14 juillet.

CCAS : rendez-vous loisirs

Sarzeau : du 6 au 13 juin 2015

Chaque été, le CCAS propose aux Seniors un séjour d'une semaine. Cette année, une vingtaine de personnes se sont rendues à Sarzeau, en

Bretagne, pour visiter une partie du Morbihan : Port Crouesty, Saint Goustan, Sainte Anne d'Auray et Auray.

Les thés dansant

Un dimanche après-midi par mois le CCAS propose un thé dansant organisé par l'orchestre Dany Salmon à la Salle Mozart de l'Espace des Arts.

Les rendez-vous 2015 :

Dimanche 13 septembre

Dimanche 25 octobre

Dimanche 27 décembre

Il n'y aura pas de thé dansant programmé au mois de novembre.

Fêtes de Noël

Cette année, le spectacle de Noël des Seniors se déroulera le jeudi 17 et le vendredi 18 décembre 2015. A l'issue du spectacle, les Pavillonnais de plus de 63 ans, inscrits auprès du CCAS, recevront le traditionnel colis de Noël. Si vous n'êtes pas encore inscrit, vous pouvez prendre contact avec le CCAS, avant le 30 octobre 2015.

CCAS
Mairie annexe
Allée de Berlin
Tél. : 01 48 02 75 63



Commémorations

Les élèves de la Ville participent régulièrement aux cérémonies organisées dans le cadre des commémorations. En parallèle, des sorties sont programmées afin de perpétuer le devoir de mémoire. Ainsi, en juin, 27 élèves de CM2 et CM1 de l'école Monceau se sont rendus sur Le Chemin des Dames, dans l'Aisne, et se sont recueillis sur les sites marqués par la Grande Guerre : vestiges de tranchées, cimetières, villages détruits, etc. Ils ont aussi déposé un bouquet, décoré du ruban tricolore, au Mémorial de Cerny-en-Laonnois.

Le jeudi 18 juin 2015, la Ville a commémoré le 75^{ème} anniversaire de l'Appel du 18 juin 1940. Philippe Dallier, Sénateur-Maire, a donné lecture du célèbre texte appelant tous les Français à organiser la résistance, puis des gerbes ont été déposées devant la statue du Général de Gaulle, en présence des élus et des représentants des associations d'Anciens Combattants.

Le dimanche 30 août 2015, la Ville a commémoré le 71^{ème} anniversaire de la Libération de Paris en procédant au traditionnel dépôt de gerbes, place de la Libération, aux Pavillons-sous-Bois



Sports en fête

Chaque année, le dernier week-end de juin, la Ville organise la fête du sport sur le Stade Léo Lagrange. De nouvelles animations étaient proposées pour que petits et grands puissent s'amuser. De nombreux Pavillonnais se sont déplacés et ont ainsi confirmé le succès de ce rendez-vous annuel.



Bibliothèque municipale : animations

Tidom Tidame

Compagnie Histoires de Sons

Samedi 3 octobre à 10h30

Histoires sonores pour les enfants de 3 mois à 5 ans.

Rencontre avec Dominique Rateau

Lire avec un tout-petit

Samedi 10 octobre à 10h

La bibliothèque vous propose de rencontrer cette professionnelle et d'échanger autour des questions : Quand, comment, pourquoi lire avec un tout-petit ?

Dominique Rateau a exercé le métier d'orthophoniste – thérapeute du langage et de la communication en institutions spécialisées pendant 20 ans.

« Nous savons désormais que les tout-petits s'intéressent aux livres et aux histoires dès leur naissance et que les adultes présents s'en émerveillent. Sans mots, mais pas sans langage, le tout-petit écoute, regarde, sent, touche, goûte même parfois... Attentif à la lecture de l'adulte qui lit, le tout-petit « lit » aussi à sa façon les mots entendus et les images qui composent le récit. Il « lit » aussi les émotions de l'adulte qui lit ».

sance et que les

adultes présents s'en émerveillent. Sans mots, mais pas sans langage, le tout-petit écoute, regarde, sent, touche, goûte même parfois... Attentif à la lecture de l'adulte qui lit, le tout-petit « lit » aussi à sa façon les mots entendus et les images qui composent le récit. Il « lit » aussi les émotions de l'adulte qui lit ».

Bobby

Compagnie Issue de Secours

Samedi 17 octobre à 10h30

À partir d'un an

Mise en scène de l'album de Mélanie Baillairgé aux éditions Pastèque.

« Bobby a un petit nombril tout rond, une bouche, un nez, des yeux et des oreilles. Bobby a aussi un papa, une maman et un poisson qui s'appelle Kiki. Bobby s'amuse dans son bain et va à la garderie comme bon nombre d'enfants. Sauf que Bobby est un petit oursin avec de belles griffes aux doigts! Et toi ? »

Atelier Origami

Espace Japon

Mercredi 21 octobre 10h ou 14h

Pour les 6-12 ans

La bibliothèque invite les enfants de 6 à 12 ans à venir découvrir l'art de l'origami. Durant 1h30, le matin ou l'après-midi, vous pourrez vous initier à l'art japonais du pliage.

Atelier d'initiation au dessin Manga

Espace du Japon

Samedis 7 novembre

et 14 novembre de 15h à 16h30

Pour les 10-15 ans

Vous aimez les Mangas venez vous initier aux règles du dessin-manga. Durant 1h30 vous pourrez découvrir le graphisme, les expressions des visages, les motifs et décors.

Atelier d'initiation aux massages pour les tout-petits

Samedi 21 novembre à 10h

ou 11h15

Parents/bébés de 1 à 12 mois

Dans le cadre du travail entrepris par l'équipe de la bibliothèque autour des tout-petits, nous vous invitons à venir participer à un atelier d'initiation aux massages avec votre bébé. Si les livres, la musique, l'échange par la voix et le regard avec le tout-petit sont autant de moyens de le faire grandir, on oublie souvent le toucher. L'objectif de ces ateliers : transmettre, grâce à l'intervenante, une technique qui vous permettra de communiquer différemment avec votre bébé.

Conférence sur l'Histoire de l'Art

Samedi 21 novembre à 15h

Ado – Adultes

Conférencière, plasticienne, diplômée de l'Ecole des Beaux-Arts de Paris et professeure d'Histoire de l'art à l'université Populaire Averroès de Bondy, Sylvie Testamarck vous fera partager sa passion de l'art. Vous ne connaissez rien à l'histoire de l'art ? Alors, cette conférence est pour vous !

L'Heure du conte

De Thomas Josse

Samedi 28 novembre à 16h

À partir de 4 ans

Nous vous invitons à venir découvrir Thomas Josse et ses histoires. Conteur Pavillonnais, il vient poser ses valises à la bibliothèque pour partager avec vous des histoires du monde entier. Les parents sont les bienvenus.



Le Père Noël venu du Nord

Caroline Castelli

Samedi 5 décembre à 15h

À partir de 5 ans

Nous vous invitons à venir écouter les contes que Caroline Castelli a rapportés du Nord.

« Des petits lutins, un dieu appelé Odin, mais qu'est-ce que c'est que ces histoires du Père Noël ? Il était une fois le premier Père Noël, celui venu du Nord, celui dont on ne parle plus, celui qui a été oublié, et pourtant nous le célébrons tous les 25 décembre, sans même le savoir... »

La Moufle

Compagnie Issue de secours

Samedi 12 décembre à 10h30

À partir de 3 ans

C'est l'hiver il fait froid, quoi de plus normal que de se réfugier dans une moufle perdue par un paysan russe pour avoir bien chaud ?

Mais la cohabitation risque d'être difficile.

Lectures d'albums

Pour les 3-8ans

Samedi 10 octobre à 16h

Samedi 19 décembre à 16h

Racomptines

Pour les 0-3 ans

Samedi 31 octobre à 10h30

Samedi 28 novembre à 10h30

Samedi 19 décembre à 10h30

Animations gratuites sur inscription

Bibliothèque municipale

8, allée Robillard

Tél. : 01 48 47 95 54



Le cercle d

Lectures d'un été

L'art d'écouter les battements de cœur



Jan-Philipp Sendker

Editions J.C.Lattès
Livre de poche –
Prix des lecteurs
2015

C'est un livre qui nous ravit. Il ravit nos sens, nos émotions, bouscule nos habitudes mentales. A travers la quête de son père disparu brutalement, Julia découvre, grâce à un vieux sage - un birman -, la véritable histoire de son père qu'elle croyait bien connaître. Le long des chemins boueux de cette province birmane, sous une pluie tiède qui réveille l'odeur des bougainvilliers, nous suivons l'aventure affective et sensorielle du jeune héros Jin Win. Devenu aveugle, il rencontre une jeune femme dont le cœur « plus doux, plus mélodieux que celui des autres, ne bat pas mais chante ». Cette rencontre va bouleverser sa vie.

Dès les premières pages du roman, la magie des mots opère. Les descriptions toutes en simplicité et en finesse, l'amour inconditionnel des deux héros, le charme oriental d'un art de vivre et de penser, font de ce livre un ouvrage somptueux.

Adeline Humbert

Check – Point



Jean-Christophe Rufin, de l'Académie française

éditions Gallimard
NRF

Ce roman se rattache aux grands récits d'écrivains reporters. L'auteur, médecin, académicien, diplomate, est l'un des pionniers de Médecins sans frontières et il a en mémoire les nombreuses missions dangereuses qu'il a accomplies dans des pays déchirés par les guerres. La Bosnie, région que le romancier connaît bien, sert de décor à l'intrigue, avec ses paysages forestiers enneigés, ses routes défoncées, ses ravins, ses paysans isolés. L'action se déroule en 1995, il y a donc vingt ans, lorsque la violence des guerres civiles se déchaînait au cœur même de l'Europe. Les personnages, cinq humanitaires d'une ONG, doivent transporter un chargement de vivres, de médicaments et de vêtements, à bord de deux vieux camions. Le groupe, quatre hommes et Maud, une jeune femme émouvante de vingt et un ans dont le rôle va devenir central, ne correspond pas à l'image conventionnelle et simplifiée des volontaires humanitaires. Chacun porte, au plus profond de lui-même, des blessures secrètes, des désirs, des engagements tenus secrets.

Rufin a un sens aigu du suspense et ses descriptions poétiques, ses silences, sont lourds de sens. Le texte est passionnant jusqu'à la dernière ligne. La postface projette un éclairage puissant sur la trame du roman. En expliquant le sens du titre, l'auteur met en scène les dilemmes d'aujourd'hui, préfigure de manière floue les problèmes de l'Ukraine et de la Syrie, soulève un débat, celui des enjeux politiques de l'action humanitaire.

Geneviève Neubig

Le phare, voyage immobile



Paolo Rum

Editions : Hoëbeke

Comment raconter une histoire qui n'en est pas une ? Comment communiquer l'indicible, comment faire comprendre un voyage intérieur ? C'est pourtant ce que l'auteur, qui a passé plusieurs semaines dans un phare, érigé au 19^e siècle sur une île déserte de la Méditerranée, veut nous faire partager.

Les phares ont toujours fasciné, à commencer par celui, mythique, d'Alexandrie, parce qu'ils sont une fin et un début, des intermédiaires entre le monde terrestre et celui des vents et des esprits. L'auteur ne nous raconte pas de faits extraordinaires. C'est juste la relation de sa vie quotidienne durant ces quelques semaines, où les nourritures terrestres jouent d'ailleurs un grand rôle, de même que tous les amis que ce globe-trotter a rencontrés et en particulier les Méditerranéens : les Italiens, les Croates, les Grecs, les Turcs... Toutes les civilisations s'entrecroisent et s'enrichissent.

Mais au-delà, au fil du récit, un subtil changement de perspective a lieu, même les étoiles ne sont plus à leur place. On entre dans une autre réalité, dans un monde revenu aux origines, d'avant la civilisation, d'avant internet. Fascinant récit, vraiment !

Brigitte Slonski

es lecteurs

très ensoleillé



Littérature de jeunesse

Le tourneur de page



Muriel Zürcher

Tome 1, Passage en Outre-Monde. Editions Eveil et Découvertes. A partir de 13 ans.

Une mauvaise gestion de notre planète

entraîne un bouleversement proche de l'extinction des espèces. Les survivants se répartissent entre deux univers : la Bulhavre et l'Outre-Monde. Le récit transporte le lecteur d'un monde à l'autre.

La Bulhavre est une biosphère conçue par le Tourneur de page et deux tourneurs alpha exécutent ses directives. Les règles de vie, au nombre de dix mille, figurent dans le Manuel, seul livre utilisé à l'école - et que chacun doit connaître. Y déroger peut conduire à diverses sanctions. « Sous la Bulhavre, la vie est obligatoirement heureuse. » La contre diversité est la loi, on sépare « les blancs, les noirs, les cuivrés... ». La vie, les émotions sont contrôlées par une « misphère » implantée dans le nombril dès la naissance. L'Outre-Monde est présenté comme un lieu plein de monstres et de dangers. Il est interdit de sortir de la Bulhavre. Alkan, aventurier ado rebelle et son jeune frère Tahar, artiste frustré par l'interdiction de toute création, seront nos premiers héros. Ils seront rejoints par Adelou et un chien Tam. Ensemble ils partent à la découverte de l'Outre-Monde. Ils seront guidés et aidés par des ados rencontrés dans leur périlleuse expédition. Antelune, jeune fille très futée, et pleine d'humour, Guitin, son frère, et Berlusin leur ami, compléteront la liste équilibrée des héros de cette aventure passionnante, narrée en 3 tomes.

L'auteure mêle habilement anticipation et réalité, passée ou à craindre. La prise de conscience progressive des héros en fait un roman initiatique avec différents niveaux de lecture.

Mireille Guilbert

Codex 632 / Le secret de Christophe Colomb



José Rodrigues Dos Santos
Editions HC

En 1492, Christophe Colomb part de Cadix avec trois caravelles pour trouver les Indes. En fait, c'est l'Amérique qui

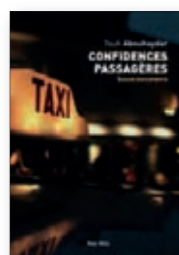
est découverte, ce qui lui vaudra une renommée mondiale. Mais qui était-il vraiment ? D'où venait-il ? Pourquoi autant de mystères autour de lui ?

Nous suivons Tomas Noronha, historien cryptographe portugais pour tenter de répondre à ces questions. Appelé par une fondation américaine, Tomas reprend les travaux d'un de ses collègues, décédé alors qu'il était sur les traces du secret de Colomb. Il décrypte les notes codées du professeur à Lisbonne, Rio, New-York, Jérusalem, qui lui apportent des réponses, mais aussi d'autres mystères : les Templiers, la Kabbale, les francs-maçons... Christophe Colomb est-il Génois comme on le présente ? Mais il ne parle pas le génois ! Est-il tisserand ? Alors, pourquoi est-il si cultivé et marié à une noble portugaise ? Il part en 1492, l'année où les Juifs sont expulsés du Portugal... Que cache ce Codex 632 ? L'Amérique n'est-elle pas déjà connue avant 1492 ? La lutte entre l'Espagne et le Portugal pour se partager le monde sur les routes maritimes amène complots et leurres. Quelle part prise par Colomb dans cet enjeu ?

L'auteur nous donne des pistes de réflexion sur cet homme si célèbre. Thriller historique qui nous plonge dans cette période riche des grandes découvertes, Codex 632 est un roman passionnant qu'on a du mal à quitter.

Dominique Pambrun

Confidences passagères



Toufik Abou-Haydar

Editions : Max Milo

Un chauffeur de taxi parisien d'origine libanaise note au quotidien les aventures de sa

journal. Il est amoureux de littérature - sa voiture a une mini-bibliothèque de « livres de poche » - et il nous livre une sélection de ses meilleures pages personnelles agrémentées de citations.

Le chauffeur de taxi n'engage pas le premier la conversation mais une fois celle-ci engagée, il n'y a pas de sujet tabou. Tous les clients sont attachants, même les grincheux dont on ignore les motivations cachées. Le lecteur peut toujours cogiter sur le pourquoi des comportements de certains clients parfois célèbres, mais il y a certainement une histoire avant l'entrée dans le taxi et qui va se poursuivre après. Comme des tubes de musique : « Le feu à bord », « Urgence à l'hôpital psychiatrique » ou « Panique et bouche à bouche ». Sur la cinquantaine de récits avec intrigue, certains restent en mémoire. Toutefois, deux histoires surplombent les autres : « Le terminal » et « Il pleuvait sur Brest ». Dans « Le terminal », notre chauffeur conduit sa mère à l'aéroport et, de retour à Paris, charge une cliente qui est le sosie de cette dernière. Dans « Il pleuvait sur Brest » c'est un véritable romancier qui s'exprime. On aurait aimé davantage de ces récits.

Bazabas Gérard

Conservatoire Hector Berlioz : Saison Culturelle

La rentrée au conservatoire est toujours une période d'effervescence très intense.

Environ 600 élèves, dont une centaine de nouveaux, sont impatients de découvrir leur emploi du temps, 45 professeurs brûlent de repartir pour une année remplie de rythmes, de mélodies, d'arabesques et de spectacles.

Les prestations publiques sont fondamentales dans le processus d'apprentissage de la musique et de la danse. Suivant une tradition bien établie, l'année sera parsemée tous les mois d'auditions et de concerts d'élèves, avec une mention spéciale le 20 mars dans la salle Mozart de l'Espace des Arts : nous aurons le bonheur d'assister à la reprise de la

création donnée en mai 2015 à l'Opéra de Massy, *Princesse Maritorne*, un opéra pour enfants par des enfants, composé et dirigé par Dominique Spagnolo, qui est le professeur d'orchestre du conservatoire.

La saison professionnelle du conservatoire sera foisonnante en événements de toutes sortes.

Bien entendu, une large place sera laissée à la musique classique, cependant, les murs de l'auditorium Hector Berlioz vibreront fin janvier, au son des guitares électriques et des batteries lors du festival 100 000 Watts. Puis, ces mêmes murs se laisseront attendrir fin mars par la voix sous toutes ses formes au cours du festival Voix Mêlées.



Le Temps retrouvé

Dimanche 11 octobre 2015 à 17h
Auditorium Hector Berlioz

Au début des années 80, Michel Courché, habitant Les Pavillons-sous-Bois, se rend au conservatoire avec le désir de commencer des cours de chant classique. Cela tombe bien, le directeur du conservatoire de l'époque, Jean-Pierre Caldérini, est lui-même un chanteur de renom. Le lien musical se nouera immédiatement entre les deux hommes. Durant sa formation, Michel Courché découvre la joie de la scène en participant à de nombreuses opérettes et comédies musicales. Reçu sur concours en 1987 soliste au Chœur de l'Armée Française, il explore avec brio depuis lors tous les territoires du répertoire vocal.

Près de trente ans après la fin de ses études au conservatoire, il est de retour aux Pavillons-sous-Bois pour un

concert d'airs d'opéra et de mélodies, la réplique lui sera donnée de façon magistrale par Jean-Marc Bonn concertiste et professeur au conservatoire.

Tarifs : 10 € (Tout public) et 5 € (Carte adhérent/fidélité et enfants)

Il était une fois... Le Temps retrouvé
Rencontre autour des œuvres et des artistes
 16h



Conservatoire Hector Berlioz
77-79 Allée Danielle-Casanova - 93320 Les Pavillons-sous-Bois

Tél : 01 41 55 17 60 - Fax : 01 48 48 77 96 - Courriel : conservatoire_psb@yahoo.fr

Brahms Beethoven Mendelssohn

Dimanche 15 novembre 2015 à 17h

Salle Philippe Noiret



Rendez-vous musical classique de l'automne, l'Orchestre Sinfonietta, en configuration symphonique, vous propose un concert sous le signe du romantisme allemand.

En avril 1811, Beethoven écrit à Goethe : « Votre magnifique Egmont, que j'ai repensé à travers vous, profondément éprouvé et mis en musique, ayant pris feu dès que je l'ai lu ». Cette ouverture, la plus célèbre du compositeur avec celle de *Coriolan*, est composée à l'époque où Beethoven est consumé d'une avidité passionnée de liberté.

Le concerto pour violon de Mendelssohn est auréolé d'une renommée universelle, amenant maints virtuoses de l'archet à briller. La création eu lieu le 13 mars 1845, au Gewandhaus de Leipzig, en l'absence de l'auteur malade ; il eut finalement la possibilité d'entendre son concerto superbement interprété par le jeune Josef Joachim le 3 octobre 1847 et le mois suivant il s'éteignit.

Cyprien Brod, ancien élève du conservatoire, qui joue maintenant en soliste dans de nombreuses salles françaises, tiendra la partie principale de ce concerto.

Comme Schumann, Brahms écrit quatre symphonies. Cependant, il attendit d'avoir 40 ans révolus pour s'attacher à la première d'entre elles, laissant peut-être deviner la responsabilité qu'il entendait assumer en devenant l'héritier de Beethoven. Elle fut commencée dès 1854, peu avant la rencontre de Brahms avec Schumann, pour n'être reprise et menée à bien que 20 ans plus tard. Sa création, le 4 novembre 1876 à Karlsruhe, sera saluée par le public et par la critique.

Tarifs : 25 € (Tout public) et 20 € (Carte adhérent/ fidélité et – 18 ans)

Elèves du conservatoire : 15 € pour les adultes et 5 € pour les enfants

Renseignements et réservations au 01 41 55 12 80

Soirée caritative en faveur du Téléthon

Musiques et Lumières

Vendredi 4 décembre 2015 à 17h

Auditorium Hector Berlioz

En France, le Téléthon est organisé depuis 1987 par l'Association Française contre les Myopathies (AFM) pour financer des recherches sur les maladies génétiques neuromusculaires essentiellement, mais aussi sur des maladies génétiques rares. Le conservatoire Hector Berlioz est, de longue date, un partenaire actif de l'AFM en ouvrant ses portes pour des ventes de gâteaux le mercredi et le vendredi de la semaine, et aussi en organisant un spectacle au profit du Téléthon.

Cette année, deux professeurs seront à la manœuvre : Sylvain Gasqui, professeur de violoncelle, et David Gore,



percussionniste. Ils sortiront des sentiers battus au cours de cette soirée où la musique sera mêlée à la lumière et réciproquement. Les mélodies du Moyen Âge seront enlacées à celles venues d'Irlande, les sons hébraïques seront mélangés aux harmonies contemporaines, un vrai tourbillon de sons et de couleurs.

Espace des Arts : saison culturelle

BALLET FLAMENCO

Une virée au cœur de l'Andalousie

Le Flamenco, si caractéristique de l'âme andalouse, s'articule autour de 3 axes : le chant (cante), la danse (baile) et la guitare (toque). Mais cette âme andalouse ne peut se transmettre sans le duende, cette inspiration venue du plus profond de l'âme de l'artiste. Nous accueillerons deux groupes, artistes en devenir et professionnels de la ville de Ecija, jumelée avec Pavillons-sous-Bois depuis 1996. L'Académie Flamenca de Lola Garcia de Soria transmet cet esprit, ce duende, à des jeunes filles qui sauront vous entraîner dans leurs tourbillons endiablés. Cette académie a été plusieurs fois primée dans les concours de flamenco.

Beatriz, Maria et José Manuel, artistes confirmés, possédés par cet esprit si fondamental transmettent l'émotion. Laissez-vous emporter !

Beatriz Rivero Pardal : Danse
Maria Portillo Gordito : Chant
Jose Manuel Martos : Guitare

Ecole Flamenca Hermanas Soria d'Ecija (22 danseuses)

Organisé en partenariat avec le Comité de jumelage Les Pavillons-sous-Bois / Ecija

Samedi 3 octobre 2015 à 20h

Salle Philippe Noiret – Espace des Arts
(Placement assis numéroté - Réservation conseillée)

Tarifs / 20 € (tout public) / 15 € (carte fidélité) / 10 € (-18 ans)

Initiation au Flamenco

Le samedi 3 octobre de 15h à 17h

Tarif initiation : 10 € (réservation obligatoire, nombre limité de places)



GRAND CONCERT CLASSIQUE

Symphonie n°1 de Brahms / Beethoven / Mendelssohn

L'orchestre Sinfonietta vous invite au voyage avec un grand concert de cinquante musiciens reprenant avec intensité trois œuvres majeures du répertoire classique. *La Symphonie n°1* de Brahms a été créée dans la longueur et la volonté d'un retour à la symphonie classique. Acclamée à l'époque, elle fut considérée "comme la 10^{ème} symphonie de Beethoven".

Pour enrichir d'une merveilleuse inspiration ce Grand Concert Classique, vous pourrez apprécier *Le 2^{ème} concerto pour violon* de Mendelssohn interprété en toute sobriété ainsi que l'ouverture d'Egmont de Beethoven. Hauts les cœurs, les violons et les clarinettes !

Orchestre Sinfonietta
Direction : Frédéric Loisel
Violon Solo : Cyprien Brod

Dimanche 15 novembre 2015 à 17h

Salle Philippe Noiret – Espace des Arts
(Placement assis numéroté - Réservation conseillée)

TARIFS / 25 € (tout public) / 20 € (carte fidélité, -18 ans)

Les élèves du conservatoire bénéficient d'un tarif de 15 € pour les adultes et 5 € pour les enfants



AMAURY VASSILI

Chante Mike Brant

Plus jeune ténor au monde et après plus de 700.000 albums vendus, Amaury Vassili sera pour la première fois en concert dans notre salle.

La force de ce jeune artiste réside dans la faculté à passer du répertoire classique aux chansons les plus populaires qu'il s'approprie avec maîtrise et finesse.

Engagé dans ce projet porté par l'amour des mélodies de Mike Brant qui l'ont bercées depuis l'enfance et avec lesquelles il a fait ses premiers pas télévisuels. Cet hommage sur scène est aussi une envie, une évidence, tant il admire cet artiste à la carrière aussi courte que fulgurante.

Exigeant et puissant, son concert sera à l'image de l'alchimie qu'il a voulu créer entre lui et l'autre célèbre chanteur.

Venez le découvrir dans son spectacle *Amaury Vassili chante Mike Brant*.

Dimanche 29 novembre 2015 à 17h

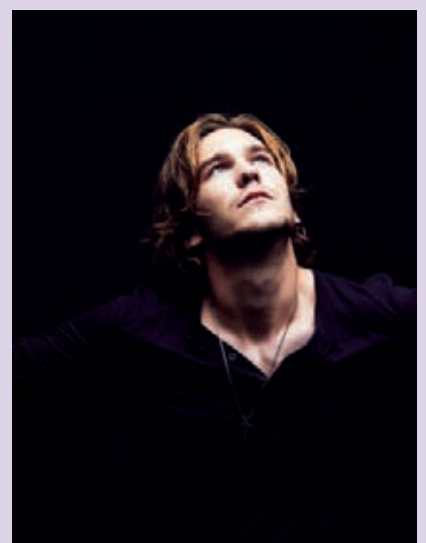
Salle Philippe Noiret – Espace des Arts
(Placement assis numéroté - Réservation conseillée)

Tarifs

Catégorie 1 : 42 € (réduit) 47 € (tt public)

Catégorie 2 : 40 € (réduit) 45 € (tt public)

Catégorie 3 : 35 € (réduit) 40 € (tt public)



LE TOMBEUR

Avec Michel Leeb

Michel Vignon, vendeur de voitures anciennes, habite un charmant appartement parisien, jalousement maternel par sa concierge. Séduisant célibataire, beau parleur, flambeur et tombeur, Michel collectionne les aventures. C'est ainsi qu'il se retrouve avec quatre maîtresses sur les bras, ce qui complique un peu son existence... Jusqu'au jour où un inconnu surgit à l'improviste et menace de le tuer s'il ne rompt pas immédiatement avec sa femme... mais laquelle ? Michel Leeb reprend pour la seconde fois

depuis 1986 ce rôle écrit et interprété en 1958 par Robert Lamoureux, pièce connue dans sa première version sous le titre de *La brune que voilà*. Le comédien nous entraîne dans une série de quiproquos explosifs !

Une pièce de Robert Lamoureux avec Michel Leeb, Coralie Audret, Julia Duchaussoy, Xavier Goulard, Guy Lecluyse, Pascale Louange, Chick Ortega, Laurence Porteil, Camille Solal.

Mise en scène : Daniel Benoin

Dimanche 24 janvier 2016 à 17h

Salle Philippe Noiret – Espace des Arts (Placement assis numéroté - Réservation conseillée)



Tarifs

**Catégorie 1 : 45 € (tout public)
40 € (carte fidélité, -18 ans)**

**Catégorie 2 : 43 € (tout public)
38 € (carte fidélité, -18 ans)**

**Catégorie 3 : 35 € (tout public)
30 € (carte fidélité, -18 ans)**

OPÉRA RETRANSMIS DE LA SCALA DE MILAN

La Traviata

Giuseppe Verdi

En reprenant le roman de Dumas Fils, Verdi donne son immortalité à *La Dame aux Camélias*. Une oeuvre incontournable interprétée magistralement par la vibrante Diana Damrau et l'audacieux Piotr Beczala. Chef d'orchestre : Daniele Gatti.



Metteur en scène : Dimitri Tcherniakov. Avec : Diana Damrau, Giuseppina Piunti, Mara Zampieri, Piotr Beczala, l'orchestre et la chorale de la Scala

Mardi 17 novembre 2015 à 20h

EXPOSITIONS

GRAND FORMAT



Le Photoclub pavillonnais très actif et plein de créativité vous propose son exposition annuelle autour d'une même contrainte, des photographies d'au moins 40x60 cm !

Du 19 au 27 septembre 2015

LOUP PELISSIER

A l'aide de bombes de peinture, il obtient un effet brut, avec un jeu de traits plus ou moins réguliers. Cet artiste obtient alors des lignes énergiques en référence à l'esprit du graffiti et allie les superpositions de couleurs, les éclats et projections de peinture pour rendre la toile vivante et véhiculer des émotions. Les aléas de la création ne sont pas dissimulés et font partie intégrante de la

construction de son tableau. Lorsqu'il investit une toile, il ne sait jamais à quoi elle ressemblera, où elle va le porter, c'est à chaque fois le début d'une nouvelle aventure...

Du 3 au 18 octobre 2015

Vernissage le 2 octobre 2015 à partir de 19h

EXPOSITION HISTORIQUE

La Société Historique du Raincy et du Pays d'Aulnoye, qui a pour objet les études, recherches et publications se rattachant à l'histoire, l'archéologie, le folklore et les arts régionaux, vous propose une exposition majeure : *Le centenaire de la grande guerre*. A cette occasion, des visites de groupes seront organisées.

Du 21 novembre au 13 décembre 2015

UN CINEMA DE QUALITE POUR TOUS !

Bénéficiez des atouts de notre salle de cinéma !

Equippée d'un projecteur numérique SONY 4K et d'un écran de 12 m, elle offre une qualité d'image exceptionnelle.

Vous y découvrirez une programmation variée touchant les petits comme les grands...

Et surtout des tarifs accessibles !

CARTE DE CINEMA à 41 €

Pour 10 places de cinéma valables pendant 1 an (+1 € pour l'achat de la 1^{ère} carte).

TARIFS CINEMA

Tout public : 6.80 €

Carte adhérent/fidélité : 5 €

Sénior, mercredi : 5 €

Enfants (-12 ans) : 4.10 €

INFOS PRATIQUES

Téléphone : 01 41 55 12 80

Courriel : espacedesarts@wanadoo.fr

Site Internet : www.espace-des-arts.fr

La billetterie est ouverte du lundi au dimanche de 14h à 19h30 et le mercredi de 10h30 à 12h et de 14h à 19h30

Forum des associations



AFAP



ASP



CERCLE PHILATELIQUE



CROIX ROUGE



BADMINTON BCP93

CESAP

COMITÉ DE JUMELAGE ECIA

Dimanche 6 septembre 2015 : rencontre avec les associations de la Ville, sur les bords du Canal.



AIPEI



ASSOCIATIONS PATRIOTIQUES



APJC



JUMELAGE BRACKLEY



CECAS



LA CHORALE D'OR



CLUB YVONNE DE GAULLE



CLUB EVASION 93



HORIZON CANCER



Forum des associations



SEP JUDO



PHOTOCUB



SECOURS CATHOLIQUE



UNAFAM



COMITE DE JUMELAGE BRAGANCE



CLUB DE NATATION



SEP TENNIS





LION'S CLUB



PATIO



ENVIRONNEMENT - LE RELAIS



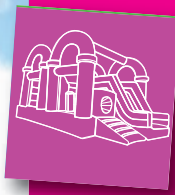
SOCIETE HISTORIQUE DU RAINCY



STADE DE L'EST PAVILLONNAIS



ASSOCIATION TRAS OS MONTES



Cercle Philatélique et Cartophile

Jean Macé : 2015, le bicentenaire de sa naissance

Jean Macé est né à Paris le 22 avril 1815 dans une famille modeste (son père est conducteur des diligences Laffitte et Caillard). Il entre au collège Stanislas en 1825 avec une bourse. Brillant élève, il est primé à plusieurs reprises. En 1835, c'est sans grande difficulté qu'il obtient son baccalauréat et devient enseignant. Séduit par les idées du philosophe Charles Fourier, il se lance dans le journalisme sous la Monarchie de Juillet.

L'élection de Louis Napoléon Bonaparte le déçoit profondément. Avec sa jeune femme Louise Sollier, il s'éloigne de la capitale après le coup d'État du 2 décembre 1851. Arrivé dans un petit village près de Colmar, Beblenheim, il devient "professeur des demoiselles" dans le pensionnat du "Petit Château" dirigé par Coraly Verenet, qu'il avait rencontrée auparavant, lors d'une de ses nombreuses tournées. Jean Macé rédige également des ouvrages de pédagogie.

En 1863, il fonde à Beblenheim un mouvement pour la création de Bibliothèques Populaires et, l'année suivante, il œuvre pour l'instruction des masses en fondant "le magasin d'éducation et de récréation" avec l'éditeur Pierre-Jules Hetzel.

À cette époque, Jean Macé rencontre le Belge Charles Buls qui vient de fonder dans son pays une *Ligue de l'enseignement* destinée à propager l'éducation, et préconise la création en France d'un mouvement similaire. Le 15 novembre 1866, la Ligue de l'Enseignement est fondée et il en devient le premier président.

En 1870, la guerre déclarée face à la Prusse, puis la défaite, obligent Jean Macé à quitter l'Alsace. Son ami Léon Gambetta lui suggère d'installer "le Petit Château", à Monthiers près de Château-Thierry dans l'Aisne. Le pensionnat est inauguré le 1^{er} octobre 1872.

À Monthiers, Jean Macé initie des méthodes nouvelles d'éducation : il est nécessaire de développer le corps aussi bien que l'esprit; aussi, à côté de l'éducation physique, les pensionnaires délaissent bien souvent les cours pour l'école de plein air.

Dans les années qui suivent, il est le collaborateur régulier de la *Semaine Républicaine*, puis de la *Petite République Française* de Gambetta. Il publie un petit volume d'histoire *La France avant les Francs* et en 1893 une philosophie de poche, " *un livre à lire sous les arbres* ", disait-il.



En 1871, sous la Troisième République naissante, Jean Macé multiplie les articles dans la presse républicaine. Avec la démission du Maréchal de Mac-Mahon et l'arrivée des Opportunistes, l'instruction obligatoire, gratuite et laïque, que Jean Macé et ses amis appellent de tous leurs vœux, devient d'actualité. Jules Ferry, nommé ministre de l'Instruction publique dans le gouvernement Waddington, se charge de mettre en place ce vaste programme de réforme de l'enseignement. Devenu un des notables de la Répu-



blique, Jean Macé est nommé Sénateur inamovible en 1883.

Il décède le 13 décembre 1894 à Monthiers, il est inhumé le 15 décembre dans le cimetière du village avant que ses restes soient exhumés puis transportés, selon ses vœux, à Beblenheim où il passa ses plus belles années. Le 29 avril 1956, un monument est inauguré et reçoit les restes de Jean Macé de manière définitive.

La Ligue de l'Enseignement, reconnaissante, a érigé à sa mémoire un monument à Paris, sur la place Armand Carrel, le 13 juillet 1900. Ce monument disparu en 1942 est aujourd'hui une colonne de granit qui supporte un modeste médaillon de Jean Macé.

Écrivain clair, net, précis, d'un humour très particulier, Jean Macé fut aussi un conférencier d'une rare force persuasive sans prétention, à l'éloquence sans art de diction, et très vivant par le geste et l'expression, traduisant par une improvisation originale la chaleur de cœur et la conviction qui étaient en lui. Il nous laisse l'image d'un grand éducateur des enfants et des hommes.

Pour la 26^{ème} année consécutive le Cercle Philatélique et Cartophile Pavillonnais organise son Exposition Phila Carto du 10 au 12 octobre 2015.

Venez nombreux, vous rencontrerez des négociants en timbres et cartes postales le samedi et le dimanche ; c'est une occasion unique pour trouver des pièces indispensables à votre collection.

Contact : 01 48 48 37 44

Association **Casa de Tras Os Montes**

L'association et son groupe folklorique Cravos Dourados proposent chaque semaine de nombreuses activités qui se déroulent dans ses locaux, 54 avenue Aristide-Briand.

Le samedi de 10h à 12h : cours de portugais ; cour d'accordéon diatonique.

Tous les samedis soirs vers 20h30, soirée gastronomie portugaise.

Le mardi de 21h à 23h : groupe folklorique.

Festival folklorique : samedi 17 octobre 2015, salle Mozart dès 20h. Animé par le groupe Cravos Dourados accompagné de 6 groupes, dont deux venus spécialement du Portugal.

Fête de la châtaigne : dimanche 15 novembre 2015, dès 14h sur le Parvis de l'Hôtel de ville. Dégustations gratuites de châtaignes.



Association :
Tél. : 01 48 49 10 62
tous les samedis à partir
de 14h30 et les dimanches
à partir de 15h30.
M. Macedo : 07 81 08 40 20

Le Flamenco à l'honneur aux Pavillons-sous-Bois

Le Comité de Jumelage Ecija, en collaboration avec l'Espace des Arts, accueille *du 1^{er} au 5 octobre* une trentaine de danseuses et chanteurs de flamenco originaires de la ville jumelée avec Les Pavillons-sous-Bois depuis bientôt 20 ans. Le nouveau Maire d'Ecija, David Ostos sera probablement présent.

Au cours de ce séjour, les artistes feront découvrir le flamenco aux élèves des grandes sections des écoles maternelles de la Ville ainsi qu'aux élèves hispanisants des collèges Tabarly et Anatole France.

Si le temps le permet, quelques danseuses animeront le marché de la Basoche, le samedi 3 octobre !

Ce même samedi, **un atelier danse flamenco** sera proposé, à 15h, à l'Espace des Arts, sur inscription préalable.

Enfin, le **samedi 3 octobre**, à 20h30 tous les artistes présenteront un grand spectacle dans la salle Philippe Noiret de l'Espace des Arts.

Pour les activités du samedi, les places sont en vente au guichet de l'Espace des Arts.

Tél. : 01 41 55 12 80

Le Comité de Jumelage met tout en œuvre pour la réussite de cet accueil au cours duquel tous les invités seront logés chez les adhérents. L'association accompagnera égale-

ment tous les artistes visiter Paris, le dimanche 4 octobre.

A noter : Le Comité de Jumelage propose diverses activités tout au long de l'année ainsi que des cours d'espagnol, pour adultes, les lundis et mardis.

Renseignements
au 06 16 79 7 59



Secours Catholique : une permanence sociale tous les mardis

L'équipe du Secours Catholique des Pavillons-sous-Bois assure une **permanence sociale** (accueil et secours) et propose l'accès à un **vestiaire gratuit** tous les mardis de 14h30 à 17h dans son local, situé 1 allée Jules-Auffret (angle de la Place de la Basoche - 1^{er} étage) : Tél. : 06 82 48 22 06.

L'association propose **une initiation (orale et écrite) au Français** : 4 bénévoles sont présents tous les jeu-

dis, de 18h30 à 20h, au 57 allée du Chevalier de la Barre (Paroisse N.D. de Lourdes) pour dispenser cet enseignement. Tél. : 06 82 48 22 06.

Vous avez 2 à 4 heures disponibles par semaine ? Vous voulez agir concrètement pour la solidarité, contre la pauvreté ? Devenez bénévole et venez renforcer l'équipe. **Le Secours Catholique a besoin de vous.** Merci de vous adresser à



C. Delnaud (Tél. : 06 82 48 22 06 chdelnaud@orange.fr).

Vous pouvez déposer des vêtements, chaussures et articles pour la petite enfance, propres et en bon état pour les mettre à la disposition des personnes en difficulté. Merci de les laisser le mardi, au 1 allée Jules-Auffret, ou contactez le 06 82 48 22 06.

Salon d'automne, exposition à la Galerie Jean-Baptiste Claudot

L'association Reflets des Arts de l'Aulnoye propose une nouvelle édition du Salon d'Automne qui se déroulera **du 1^{er} au 15 novembre 2015**, en partenariat avec la ville des Pavillons-sous-Bois. Cette année, Edith Driffort sera l'invitée d'honneur. Artiste-peintre et animatrice d'un atelier d'aquarelles, elle présentera aussi des peintures à l'huile.

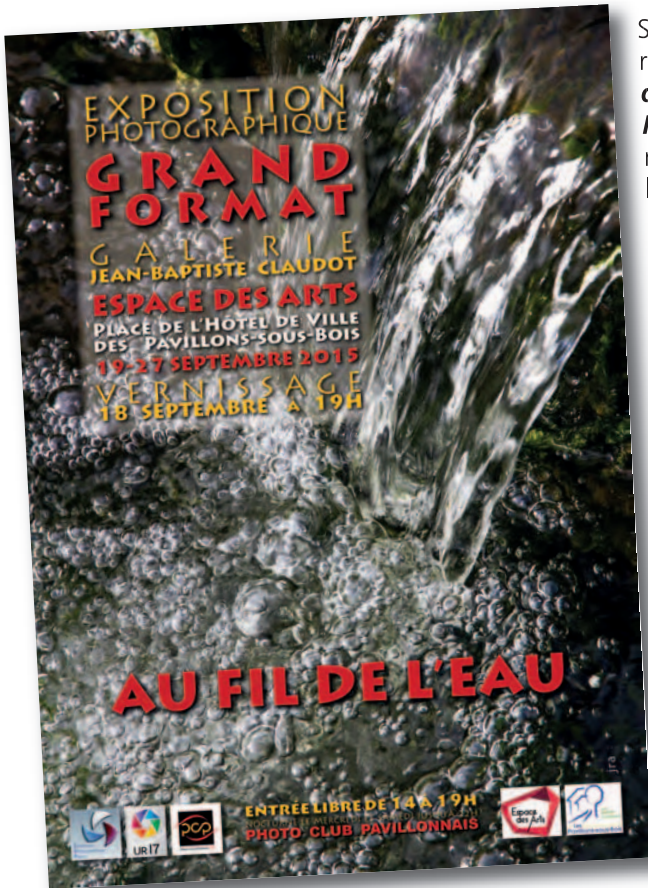
Le thème de cette année est l'arbre, sujet souvent traité dans la peinture, notamment par le biais de paysages variés. D'autres thèmes seront représentés : portraits, fleurs, animaux, peintures abstraites, contemporaines... Plusieurs diplômes récompenseront peintres et sculpteurs. Des classes pavillonnaises viendront visiter cette exposition et voter pour leur œuvre



préférée. Un tirage au sort clôturera cette manifestation pour désigner les gagnants de dessins et de tableaux. Venez nombreux ! Entrée libre du 1^{er} au 15 novembre, tous les jours, sauf le lundi, de 15h30 à 19h15.

Exposition
du 1^{er} au 15 novembre 2015
Tél. : 06 80 43 84 67
Courriel : dreno@live.fr

Les rendez-vous de la photo aux Pavillons.



Le Photo Club Pavillonnais qui a été particulièrement présent sur les cimaises de la ville des Pavillons-sous-Bois tout au long de la saison dernière, se prépare, aujourd'hui, au lancement de la prochaine saison de la **Galerie Jean-Baptiste Claudot** avec sa nouvelle exposition **Grand Format** du 18 au 27 septembre.

La précédente édition était dédiée aux **Sales temps pour la Photo** et révélait les aspects les plus photogéniques des paysages champêtres et urbains sous la brume, les nuages, la pluie et la neige. Le nouveau thème **Au fil de l'Eau** se propose de montrer l'Eau en milieu naturel ou contrôlée par la main de l'homme, depuis le bord des mers, lacs, rivières, torrents, canaux, mares ou caniveaux. Rencontres où l'eau, symbole de vie pour la nature et les activités humaines, est souvent valorisée et valorisante, et parfois dégradée par des comportements irrespectueux.

avec l'ensemble de leurs photographies exposées aux **Rencontres d'Arles 2015**.

Point d'orgue de cette semaine, **le Gala de la 3^{ème} Image**, le vendredi 20 novembre à 20h30, qui renoue depuis 2 ans avec nos grandes soirées diaporamas en présentant le meilleur des montages audiovisuels du moment.

Une nouvelle scénographie, de nouvelles activités (prises de vue studio, conférences, échanges avec les

invités) animeront ce moment de partage photographique ouvert à tous. Les rendez-vous 2016 du Photo-Club-Pavillonnais se précisent également. En plus de l'accueillant Espace des Arts, La Bibliothèque Municipale et le Conservatoire Hector Berlioz ouvrent leurs portes pour la **Semaine de Langue Française** en mars 2016 (Dis-moi dix mots) et le **Pavillons Jazz Festival** en mai 2016. Et certainement d'autres opportunités en préparation, que nous ne manquerons pas de vous communiquer.

Second point fort de la rentrée : **la Semaine de la Photo des Pavillons** du 14 au 22 novembre. Elle accueillera cette année plus de 600 photos dans la Salle Mozart de l'Espace des Arts. Œuvres des membres du Photo Club Pavillonnais, d'une dizaine de clubs photo de la Région Parisienne, des concurrents aux concours régionaux de la Fédération Photographique de France (F.P.F.), de photographes professionnels aussi talentueux que nos précédents invités d'honneur Sabine Bernert, Véronique Durruty, Guillaume Bily et Thierry Mamberti. Partici-

Réunion tous les vendredis soirs à partir de 20h30

Site :

www.photo-club-pavillonnais.com

Galerie :

www.pbase.com/photoclubpavillonnais

Mail :

photo.club.pavillonnais@gmail.com

Photo Club Pavillonnais
171, avenue Jean-Jaurès
93320 Les Pavillons-sous-Bois



APJC : des loisirs pour tous !

L'APJC vous accueille dans un cadre chaleureux et met à votre disposition deux espaces (l'un approprié aux tout-petits accompagnés de leur parent, l'autre tout public). Vous y trouverez aussi des livres, des jeux de société et la presse du jour.

NOUVEAUTES : Guitalélé (atelier guitare pour les 6/8 ans), **danses indiennes** (enfants/ados/adultes), **méditation** (adultes ; activité menée par l'association GARUDA) et un **accueil de loisirs pour les 6-10 ans** le mercredi après-midi !

Espace jeunes

Public : adolescents 11-17 ans

Rencontre entre amis ou sorties le samedi de 14h à 18h et les mardis, jeudis et vendredis dès 17h30. Portes ouvertes le samedi 3 octobre de 14h à 18h.

En période de vacances, l'Espace jeunes est ouvert du lundi au vendredi, en journée ou en après-midi, suivant la programmation.

Échappée verte : cueillette à Compans

Tout public – 1€/pers.

Samedi 26 septembre 2015 à 10h30

Sortie dans les jardins de Compans. Possibilité de pique-niquer sur place et d'acheter votre cueillette selon son poids.

Pause parents

Public : parents – entrée libre

Mardis 6 octobre, 3 novembre et 1^{er} décembre 2015, de 9h30 à 11h30
APJC

Le groupe de paroles « Etre parent aujourd'hui... », co-animé par une psychologue, une fois par mois, vous permettra de trouver les réponses aux questions qu'il est parfois difficile de résoudre, et de participer à des conférences-débats thématiques en soirée une fois par trimestre. Mode de garde pour les enfants à chaque rencontre, sur inscription.

Quartier des jeux

Tout public – entrée libre

Samedi 10 octobre 2015, de 14h30 à 18h – Bar'OUf, APJC

Le quartier des jeux, c'est la possibilité de s'initier à de nombreux jeux de société dans une ambiance ludique et conviviale : Dobble, Quarto, Trésor des dragons et bien d'autres jeux encore !

Bar'ouf citoyen ! – Laïcité : mythe ou réalité ?

Tout public – entrée libre

Mardi 24 novembre 2015 à 19h

Bar'OUf, APJC

Ce café citoyen vous proposera de débattre sur le thème de la laïcité : comment la vit-on aujourd'hui, en avons-nous la même définition, en quoi permet-elle le « vivre ensemble » ?

Halloween « à Hollywood »

Samedi 31 octobre 2015 à partir de 16h - APJC

Publics : jeunes/familles – Tout public : 3 €/Adhérent(e) et enfant de moins de 13 ans accompagné d'un parent : 2 €
Samedi 31 octobre de 16h à 20h, spécial films d'horreur. Participez « en costumes » : maquillage monstrueux, déguisements effrayants, ateliers d'expression, jeux, musique, goûter animé...

Club escapades et découvertes

Sorties avec pour thème, Paris :

- Paris médiéval, le jeudi 5 novembre 2015.
- Visite de la Cathédrale Notre-Dame et sa crypte, le jeudi 3 décembre 2015.

Arthur Saint-Georges, magicien

Public : familles – Tout public : 3€/Adhérent(e) et enfant de moins de 13 ans accompagné d'un parent : 2€

Samedi 7 novembre 2015 à 15h

Bar'OUf, APJC

Des surprises qui défient la science et des compagnons tous plus drôles les uns que les autres : c'est le cocktail entre magie et ventriloquie, proposé par Arthur Saint-Georges.



Nouveau : Bar'ouf en Scène

Tout public – entrée libre

Samedi 21 novembre 2015 à 18h30

Bar'OUf, APJC

Ce nouveau rendez-vous vous propose une scène ouverte aux Pavillons-sous-Bois, pour découvrir de jeunes talents en dégustant une assiette de tapas !

Les artistes : l'APJC assure la régie technique et chaque artiste dispose de 6 minutes pour partager son art.

Les aventures de Fuchirose et Fuchiblaba

Pièce de théâtre par la compagnie

« 1, 2, 3... Théâtre »

Public : Familles (à partir de 6 ans)

Tout public 3 €/Adhérent(e) et enfant de moins de 13 ans accompagné d'un parent : 2 €

Samedi 5 décembre 2015 à 15 h

Les deux sorcières, Fuchirose et Fuchiblaba, veulent participer au concours de la meilleure sorcière de l'année, mais leurs baguettes magiques ne fonctionnent plus. Leur solution : partir à la recherche du grimoire sacré d'urgence pour les sorcières ratées en difficultés...

APJC : 01 48 02 07 79
Site Web : www.apjc.org

Retour sur un dimanche au bord de l'eau : les baignoires de l'Ourcq

Vous avez été nombreux à nous rejoindre tout au long de cet après-midi ensoleillé sur les bords du canal de l'Ourcq, lors de la 6^e édition de la course de baignoires : près de 700 spectateurs et 14 embarcations, toutes plus originales les unes que les autres. Cet événement a même déplacé la télévision NIPPON TV dans le cadre du Téléthon japonais 2015. Un grand merci à vous et à l'année prochaine !



Le Patio : structure d'accueil pour malades Alzheimer et maladies apparentées aux Pavillons-sous-Bois

Cette année, France Alzheimer fête le 30^{ème} anniversaire de sa mobilisation et de son engagement : 150.000 adhérents, donateurs et entreprises partenaires, 2200 bénévoles, 92 associations départementales. En Seine-Saint-Denis, l'association est représentée par France Alzheimer 93.

Aujourd'hui, nous n'avons plus peur de parler de cette maladie qui touche 850.000 personnes en France et, 30 ans plus tard, les familles ont toujours besoin d'aide.

Le 15 mai 2005, la ville des Pavillons-sous-Bois a inauguré le 1^{er} point d'accueil de jour pour les malades atteints de la maladie d'Alzheimer en

Seine-Saint-Denis. En 10 ans Le Patio a accueilli plus de 300 familles venant de 20 communes des environs, soit 15000 journées consacrées aux patients et aux familles. Accueillis par une équipe de professionnels de la santé ces patients bénéficient de 10h à 17h, du mardi au vendredi, d'activités adaptées à leurs capacités. De leur côté, les familles apprécient cette aide qui leur permet de se reposer, de pouvoir sortir, de pouvoir souffler un peu, tant la prise en charge à la maison est difficile, 24h sur 24. Cette structure est gérée par l'Association Lions Alzheimer. Le Conseil Départemental et l'Agence Régionale de Santé sont des partenaires financiers.

Aujourd'hui, il semblerait que les Pavillonnais ne sachent plus que cet accueil de jour Le Patio existe dans leur propre commune ; en 2014, seule une famille a fréquenté la structure. Nous voulons rappeler que l'association est là pour leur offrir l'aide dont ils ont besoin. Toute l'équipe municipale soutient activement cet accueil de jour dont la qualité est reconnue.

Directrice, Danièle Hoareau
6, allée de Bragance,
Les Pavillons-sous-Bois
Tél. : 01 48 48 25 85
Courriel : le.patio@hotmail.fr
Président de l'Association :
Henri Groussin

Club Yvonne de Gaulle

Sorties

Mardi 29 septembre. Déjeuner à l'école hôtelière, départ du club à 11h45.

Mardi 13 octobre. Opéra de Massy "Tubes d'un jour, tubes toujours" départ du club à 13h.

Lundi 19 octobre. Super loto à 15h au club.

Les activités du club

Après-midi jeux*, atelier couture*, atelier perles*, atelier vidéo*, atelier photo numérique*, balade pédestre, balade à vélo*, bal au club, bibliothèque*, billard*, bowling, ciné-club*, cours de danse, dessin, peintu-

re*, esthétique, flipper*, golf, internet*, jeux de cartes*, jeux de société*, relaxation, scrabble duplicate*, soirées à thème, sorties spectacles, taï chi chuan, tennis de table*, terrain de boules*, yoga...

* Activités GRATUITES

Reprise des cours en octobre :

Yoga : tous les lundis : 9h30 à 10h30 et 11h à 12h.

Relaxation : tous les mardis de 10h45 à 12h.

Internet : tous les mardis et mercredis de 10h à 11h30.

Taï chi chuan : tous les jeudis : Confirmés de 14h à 15h / Débutant de 15h à 16h.

Initiation danse - Danses en ligne : 2 jeudis par mois, de 16h15 à 17h15.

Peinture dessin toutes techniques : tous les mercredis, à partir de 14h15.

Atelier perles : 2 lundis par mois, à 14h30.

Pour plus d'infos :
<http://clubyvonnedegaulle.monsite-orange.fr/>
ou programme disponible au club.

Club Yvonne de Gaulle
39 allée J.B. Clément
Les Pavillons-sous-Bois
Tél. : 01 48 48 25 02



SUPER LOTO au profit de l'APEI

GRAND LOT : 1 voyage

Dimanche 8 novembre 2015 à 14 heures

Salle Mozart de l'Espace des Arts

Place Charles-de-Gaulle - Les Pavillons-sous-Bois

SEP Tennis

Mireille Briand quart de finaliste à Roland Garros



Félicitations à Mireille Briand pour son parcours au Championnat de France 50 ans Dames. Exemptée du 1^{er} tour, elle remporte deux matches, en 16^{ème} et en 8^{ème} de finale, avant de s'incliner en quart contre une excellente joueuse du Val d'Oise.

De très nombreux supporters étaient présents pour encourager notre Pavillonnaise dans le temple du tennis Français.

Cynthia Boury, 8^{ème} de finaliste à Roland Garros



Excellent parcours également pour Cynthia Boury, qui gagne deux matches au Championnat de France Senior 4^{ème} série. Après avoir remporté les Championnats régionaux, à la Ligue de Seine-Saint-Denis contre Héloïse Billotte (une autre joueuse du club), elle a participé fin août à l'épreuve nationale à Roland Garros. Classée 30/2 au début de saison, elle signe au passage une victoire à 15/5 6/2 6/2, après avoir remporté son premier match à 30/1 6/4 6/1.

Stages jeunes, pendant les deux semaines des vacances de la Toussaint

Comme à toutes les vacances scolaires, le SEP Tennis propose aux enfants, à partir de 4 ans, des stages avec un choix de formules adaptées à votre demande.

Du lundi au vendredi

- 1h30 par jour pour 73 €
- La matinée pour 105 €
- La journée complète avec sortie, cinéma, bowling, multi-sports pour 143 € (repas et sorties compris)

Pour plus de renseignements, contactez le club au 01 48 48 83 31 ou par courriel: contactseptennis@gmail.com

Le tennis de table, c'est bien mieux dans un club!

La section tennis de table du Stade de l'Est Pavillonnais est prête à vous accueillir pour la saison sportive 2015-2016. Que vous cherchiez le loisir, la performance ou les joies de la compétition, venez dans le club et progressez à votre rythme, quel que soit votre âge.

Le club des Pavillons rassemble à la fois des compétiteurs de haut niveau avec une équipe 1 messieurs en Nationale 3, des féminines de niveau régional, et des joueurs de niveau départemental ainsi que des loisirs.

L'association organise des séances encadrées par des entraîneurs diplômés compétents et des séances libres pour les jeunes et les moins jeunes de tous niveaux. Le tennis de table est un véritable sport qui favorise la concentration, l'agilité, la rigueur, la patience, la précision et le développement musculaire.

Venez découvrir ce sport et/ou pro-

gresser au sein d'une ambiance conviviale, dans laquelle la section s'attache à transmettre les valeurs de fair-play, de solidarité et de respect de l'adversaire et des règles du jeu.

Localisation

Salle dans la cour de l'Ecole Julie-Victoire Daubié, 53 Av. Aristide-Briand.

Tarifs d'adhésions

Tarif traditionnel

Adultes : **140 €**

Jeunes : **130 €**

Féminines : **70 €**

Suppléments compétitions individuelles : **30 à 42 €** selon la catégorie euros.

Offre découverte exceptionnelle valable un an pour les nouveaux adhérents (sans compétition) : **100 €**

Demi-Tarif à partir du **3^{ème} adhérent d'un même foyer fiscal** sauf tarif découverte et féminines.

Retrait des fiches d'inscription : demande par mail à l'adresse suivante : pascal.putigny@free.fr ou retrait au club aux heures d'ouverture

Vous munir d'une **photo** et d'un **certificat médical**. (Pratique du tennis de table)

Horaire des entraînements (sous réserve de modification)

Jeunes : mercredi de 17h 30 à 19h ;
Seniors : le mardi et mercredi à partir de 19h.

Séances libres adultes

Le lundi, mardi et mercredi à partir de 20h30.

Renseignements
Par téléphone : **06 09 78 57 10**
ou sur place aux horaires d'ouverture de la salle
Courriel : pascal.putigny@free.fr

Tournoi inter école

Chaque année, la Ville organise au mois de juin au stade Léo-Lagrange, un tournoi inter école où les élèves des écoles élémentaires participent à des compétitions sportives au travers de différents ateliers.

Activités	Palmarès 2015
Ateliers CP photo 1	1 ^{ère} place : CPA Ecole Brossolette 2 ^{ème} place : CP2 Ecole Jules Verne 3 ^{ème} place : CP1 Ecole Fontenoy
Ateliers CP photo 2	1 ^{ère} place : CPA Ecole Robillard 2 ^{ème} place : CP1 Ecole Julie-Victoire Daubié 3 ^{ème} place : CP Ecole Monceau
Ateliers CE1 photo 3	1 ^{ère} place : CE1 A Ecole Brossolette 2 ^{ème} place : CE1A Ecole Robillard 3 ^{ème} place : CE1C Ecole Brossolette
Ateliers CE2 photo 4	1 ^{ère} place : CE2 A Ecole Julie-Victoire Daubié 2 ^{ème} place : CE2 B Ecole Julie-Victoire Daubié 3 ^{ème} place : CE2A Ecole Brossolette
Ateliers photo 5	1 ^{ère} place : CM1 B Ecole Monceau 2 ^{ème} place : CM1 C Ecole Julie-Victoire Daubié 3 ^{ème} place : CM1 A Ecole Julie-Victoire Daubié
Ateliers photo 6	1 ^{ère} place : CM2 A Ecole Julie-Victoire Daubié 2 ^{ème} place : CM2 C Ecole Brossolette 3 ^{ème} place : CM2 B Ecole Julie-Victoire Daubié



SEP Judo : des activités complètes

Lors de la journée de la fête des sports organisée par la Ville, le SEP Judo a été représenté en force par son équipe dirigeante nouvellement élue et l'équipe enseignante des différentes disciplines pratiquées au sein du club.

La participation de toute l'équipe montre l'intérêt que porte le SEP Judo à jouer un rôle de premier rang dans l'animation sportive aux Pavillons-sous-Bois.

Des démonstrations de Judo et de Taïso animées par Jean Marie Lesonn, Thomas Perret et Régis Baudouin, ont rencontré un vif succès auprès des visiteurs, enfants et parents.

A cette occasion, le SEP Judo a fait des démonstrations de Self Defense dispensés à tous ceux ayant envie d'acquérir quelques bonnes pratiques pour faire échec à une agression. Elle donne confiance et assurance.

Il est à noter que sa pratique ne nécessite pas de tenue particulière.

L'autre discipline phare présentée est l'Iaido (l'art de manier le sabre). Discipline méconnue du grand public mais très complète : harmonie du corps et de l'esprit, précision dans le geste et une bonne maîtrise technique du maniement du sabre, l'arme par excellence du samourai. Marc Bavarin

chargé de l'enseignement de cette discipline a fait quelques démonstrations très appréciées par le public.

Le SEP Judo propose également d'autres disciplines, telles que le Jujitsu (combat et Ne-Waza), le Kendo et le sport Chanbara.

DOJO Michel DECLEVE
7, Allée de Berlin
Les Pavillons-sous-Bois
Cours tous les jours du lundi au samedi suivant les disciplines.
Programme et horaires sur place ou sur le site Internet.
Courriel : contact.sepj@gmail.com
Site internet : <http://www.sep-judo.fr>
Tél. : 01 41 55 03 24
Portable : 06 58 75 80 96



On aura tout entendu !

Notre actuel Président vient de reconnaître qu'il a fait une erreur en supprimant la TVA Sociale instaurée par Nicolas Sarkozy, c'est un mea culpa incroyable, après une campagne électorale de 2012 bâtie sur la mauvaise foi et d'une violence rare envers notre ancien Président.

Cette TVA Sociale trouve enfin grâce à ses yeux. C'est en effet la mesure la plus efficace pour sauver notre industrie et nous protéger dans cette guerre économique que nous subissons. Cela consiste à transformer une partie des charges sociales payées par l'employeur en points de TVA supplémentaires et de supprimer ainsi ces charges, pour alléger le coût du travail sans diminuer les ressources fiscales de l'Etat. Nos entreprises retrouveraient de la compétitivité et les exportations seraient ainsi boostées. Les produits français resteraient au même prix, par contre les produits importés seraient plus chers et permettraient de rémunérer les chômeurs.

Depuis des décennies, Philippe Seguin s'était battu, sans y être parvenu, pour que cette mesure de bon sens soit adoptée. François Fillon l'a intégrée dans le programme de 2007, mais elle n'a vu le jour qu'en 2012 à trois mois de l'élection présidentielle, ce qui était bien tard.

Pour des raisons idéologiques et pour détruire tout ce que la droite avait bâti, la première mesure prise par l'actuel locataire de l'Élysée a été de supprimer cette TVA. Mais il a développé l'impôt comme jamais, détruisant la capacité de nos entreprises à innover et ralentissant l'économie française.

Nous pouvons aussi être surpris par les propos du Ministre de l'économie qui fustige les 35 heures en disant que l'on ne doit pas travailler moins pour redresser un pays. Notre crédo a toujours été « travailler plus pour gagner plus ».

Enfin, le pompon avec le Ministre du travail qui, voyant le désastre, préfère

désertir et retourner au chaud dans sa ville plutôt que de lutter contre le chômage, n'ayant pu, devant le Veto des syndicats, réformer le code du travail.

Ce quinquennat aura été le pire de la V^{ème} République, ce Président normal et cette majorité de gauche auront contribué au détournement des français de la chose publique, et de la progression des populismes. On ne peut pas faire rêver les électeurs par des promesses irréalistes et mener un ersatz du programme de son adversaire tant décrié, ses électeurs ne l'ont pas supporté et toutes les élections intermédiaires le lui ont rappelé.

Cet état de fait ne peut que renforcer notre détermination à nous battre pour que nos propositions soient plébiscitées par nos compatriotes, mais aussi pour que nos actions publiques soient en adéquation, pour redonner espoir et courage aux français.

La Majorité municipale

Collèges : une réforme nécessaire pour l'égalité..

L'expression politique de la majorité municipale de droite parue dans « Pavillons infos » de juin 2015 a été consacrée à la réforme du collège. La droite utilise une nouvelle fois le journal municipal pour critiquer le gouvernement de gauche. Elle affiche son mépris envers Najat Valaud-Belkacem, ministre de l'Éducation nationale.

Face aux tenants de l'immobilisme, la réforme des collèges est nécessaire pour mettre un terme fin à un système en échec. Sous la droite, entre 2000 et 2012, dans le classement PISA, la France a reculé à la 25^{ème} place parmi 27 pays de l'OCDE.

La droite aux niveaux national et pavillonnaire multiplie les omissions, les mensonges, la désinformation. On ne dit pas que la réforme des collèges a été préparée avec les organisations syndicales et qu'elle a été votée par le Conseil supérieur de l'éducation.

Quelques vérités :

- une seconde langue vivante sera apprise par tous dès la 5^{ème}.

- le latin restera une matière à part entière pour les élèves volontaires,
- l'enseignement de la chrétienté reste au programme.

Un plan de formation d'une ampleur inédite permettra à tous les professeurs d'être préparés pour la rentrée scolaire 2016.

L'éducation est la priorité des socialistes :

- de 2012 à 2015, déjà 35200 postes supplémentaires (sur les 60 000 annoncés sur le quinquennat),

- la formation initiale des enseignants rétablie,

- l'éducation 1^{er} budget de la Nation (64 milliards d'euros).

Les républicains de l'ex UMP qui osent nous faire la leçon ont la mémoire qui flanche. Entre 2002 et 2012, dans le primaire, la droite a attaqué l'école de la République. Elle a divisé par 3 le nombre d'enfants scolarisés avant trois ans, ramené la semaine de cours de 5 à 4 jours, quasiment mis fin au dispositif d'aide aux élèves en difficulté (RASED), supprimé

la formation des enseignants. Oui, vous avez bien lu, pour la droite on peut enseigner sans recevoir de formation ! Le ferait-on pour un médecin ou une infirmière ?

Et surtout, à chaque rentrée, des classes fermaient par paquets. 100 000 emplois ont été supprimés dans l'Éducation nationale sous les quinquennats Chirac et Sarkozy, dont 80 000 entre 2007 et 2012 !

À la rentrée 2015, les programmes évoluent. L'enseignement civique et moral permettra de transmettre un socle de valeurs communes telles la liberté, la solidarité, la laïcité, l'égalité entre les femmes et les hommes, le refus de toute forme de discrimination : les valeurs de la République. Nous avons besoin de jeunes citoyens qualifiés.

Cette tribune a dû être remise le 2 septembre.

B Deny, S Calisir, J-F Chleq, conseillers municipaux socialistes.

Pour sauvez des vies, **donnez votre sang**

L'EFS organise une collecte de sang le mercredi 7 octobre 2015, à l'Hôtel de ville

A la fin des vacances d'été, où les donateurs de sang sont traditionnellement moins nombreux, la rentrée est une période cruciale pour l'Etablissement Français du Sang. Après un ralentissement lié aux congés, l'activité hospitalière reprend et entraîne ainsi une hausse des transfusions et donc des besoins en produits sanguins.

L'EFS (Etablissement Français du Sang) souhaite une nouvelle fois rappeler qu'il n'existe pas de produit capable de se substituer au sang humain. Le don du sang reste donc

vital pour des milliers de patients atteints de pathologies graves (cancers, leucémies...) ou de maladies génétiques.

Comment donner son sang ?

Pour donner son sang, il suffit d'être âgé de 18 à 70 ans, d'être en bonne santé, d'avoir une pièce d'identité et de ne pas être à jeun.

Après une inscription administrative et un entretien confidentiel avec un médecin, le donneur peut donner son sang s'il est reconnu apte au don. Une collation lui est ensuite offerte.



**Don du sang
Mercredi 7 octobre 2015
13h30-19h30
Salle du Conseil
Hôtel de ville**

Urgence 114

Le 114 : un numéro d'urgence au service des personnes ayant des difficultés à parler ou à entendre (sourds, malentendants, aphasiques, dysphasiques).

Le 114, c'est l'accès au même service pour tous ! Plus besoin d'aller chercher une personne entendante pour contacter les pompiers, la gendarmerie, la police ou les urgences médicales !

C'est un gain de temps précieux qui peut sauver des vies.

En effet, la personne ayant des difficultés à entendre ou à parler, lorsqu'elle se retrouve en situation d'ur-

gence, qu'elle soit victime ou témoin, peut désormais, 24h/24, 7j/7, alerter et communiquer par **SMS ou par fax via un numéro national unique et gratuit : le 114.**

Dès que les informations relatives au traitement de l'urgence sont recueillies (localisation, contexte, identité de la personne, etc.), le 114

**URGENCE
114**

établit le lien direct avec le service d'urgence local concerné qui interviendra, si nécessaire, dans les plus brefs délais.



139-141, avenue Jean-Jaurès - 93320 Les Pavillons-sous-Bois

ETS MANGERET SARL
ELECTROMÉNAGER - ECRANS PLATS - VENTES

01 48 48 32 68

● **DEPANNAGE** de tous vos appareils électroménagers (hors garantie) de grandes marques achetés ou non dans notre magasin avec des rendez-vous personnalisés.

Magasin ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 12h30
et le samedi après-midi de 16h à 19h

● **VENTE** au meilleur prix télé-électroménager.

DI MINO

Ent. **JEAN-LOUIS**

06 67 53 71 19 - 01 48 61 19 74
diminojl@gmail.com

12, rue des Marlières - 93410 VAUJOURS

www.di-mino.fr

Menuiserie bois./alu - Agencement de magasin
Aménagement de combles - Pose de cuisine, fenêtres
Portes, Vélux, parquets & travaux tous corps d'états

SANTÉ - SÉCURITÉ - URGENCES PERMANENCES DES NUITS, WEEK-ENDS ET JOURS FÉRIÉS

Police : 17 - Pompiers : 18 - SAMU : 15

PHARMACIES : GARDES DE WEEK-END ET JOURS FÉRIÉS ASSURÉES JUSQU'À 21 H.

SEPTEMBRE 2015			
27	Pharmacie Zaoui	150 rue Jean-Jaurès - Coubron	01 43 30 48 61
OCTOBRE 2015			
4	Pharmacie Victor Hugo	33, avenue Victor-Hugo Les Pavillons-sous-Bois	01 48 48 19 06
11	Pharmacie Aydin	28, boulevard de Chanzy - Livry-Gargan	01 43 81 25 28
18	Pharmacie	42, Place de la Tour du Chêne Pointu du Chêne pointu Clichy-sous-Bois	01 41 70 35 55
25	Pharmacie Bergougnyoux	21, avenue Jean-Jaurès - Gagny	01 43 81 14 59
NOVEMBRE 2015			
1 ^{er}	Pharmacie Brétancourt	29, rue Henri-Barbusse - Montfermeil	01 43 30 43 39
8	Pharmacie Bonnet	1 avenue de l'Abbaye - Gagny	01 43 09 79 45
11	Pharmacie Budun	24,26, rue Jean-Jaurès - Gagny	01 43 09 03 45
15	Pharmacie Cohen	Centre commercial les Marronniers Clichy-sous-Bois	01 43 30 23 07
22	Pharmacie Dallasserra	Résidence des Bois du temple bat 2 allée de Gagny - Clichy-sous-Bois	01 43 32 40 70
29	Pharmacie Derrier	173 allée de Montfermeil - Clichy-sous-Bois	01 43 02 13 53
DÉCEMBRE 2015			
6	Pharmacie Deutsch	1, place des Fêtes - Gagny	01 43 30 13 09
13	Pharmacie Djedioune	2 allée Notre Dame des Anges - Montfermeil	01 43 30 33 05
20	Pharmacie Durand-Labrunie	1, avenue de Chanzy Les Pavillons-sous-Bois	01 48 48 10 64

URGENCES MÉDICO-CHIRURGICALES 24h sur 24

Hôpital J. Verdier - Bondy - Tél. : 01 48 02 66 66
Clinique Vauban : consultations sans rendez-vous
De 9h à 21h 7j/7 135 avenue Vauban - Livry-Gargan
Tél. : 01 45 09 73 00

URGENCES MÉDICALES DE NUIT : En l'absence de médecin,
contacter le commissariat de Bondy. Tél. 01 48 50 30 00

PERMANENCE DES CHIRURGIENS-DENTISTES APRÈS 19H :
01 48 36 28 87

AMBULANCES : Ambulances Cassiopée - Tél. : 01 48 48 15 15

SÉCURITÉ

COMMISSARIAT DE BONDY : Tél. : 01 48 50 30 00 ou le 17

POLICE MUNICIPALE : Maison des services publics, allée de Berlin
Tél. : 01 48 02 75 37 • 06 03 21 20 39 • 06 34 28 66 05

PERMANENCE MUNICIPALE : Tél. : 01 48 48 20 94

GENDARMERIE : Tél. : 01 48 96 30 30

Etat-civil

La publication des actes d'état-civil est désormais soumise à autorisation des familles et ce, dans le respect de la vie privée de chacun, en vertu de l'article 9 du Code civil. Toute annonce de naissance, mariage ou décès ne pourra paraître que sur demande écrite des personnes concernées ou de leurs ayants droit, adressée au Service Population-Etat-Civil de la Ville.

MARIAGES

Mai 2015

Daniel de OLIVEIRA et Françoise NORONHA • Aboubacar BATHILY et Fatimata TCHABANA • Ferhat ZAFER et Gwendoline VALORI • Bruno LUTTENAUER et Sabine MÉDUDIN • Carlos FERNANDES DA COSTA et Sophie SAPATEIRO • Ogun YETER et Cécilia CELIK • Karim ZAHAF et Fayza MENNAD-BENCHAA • Ahmed GHANMI et Anissa MAJERI • Bojan STOJANOVIC et Jelena BRAKUS

Juin 2015

Vasile TOMPOS et Maria-Monica ALEC • Stéphane LECOINTRE et Liudmila SAZONAVA • Olivier MONTROT et Stéphanie CHALON • Raphaël CRIVELLI et Sarah BOUCHATAL • Yehouda CHELLI et Sharon NIZARD • Nordine SELLAMI et Zehor ERFAD • Bernard PETIT-JEAN et Andrée BERNARD • Benamar ZIANE et Khadija BOUSSIKLI • Norman ALLAL et Déborah MARTINSKY • Adil ED DAIRI et Tourya EL KHAI • Diego CIMIA et Valene THOMAS • Thomas MICHOT et Stéphanie HATET • Cyril LABAR-SOUQUE et Marine LE GOUEZ • Manuel DIEZ et Christine AURA • Alexandre HAMILLE et Murielle RUZZA • Monorom TEP et Samnang SUN

JUILLET 2015

Atif CHAUDHRY et Bibi Marginah OLEEMUN • Pierrick NOËL et Julie MAGDELEINE • Morgan NIAVET et Stacie ULRIC • Luigi STELLA et Izabela SZUMLANSKA

NAISSANCES

Mai 2015

Shayna HAMMOUTI née le 6 mai 2015 • Kurtis TROH né le 10 mai 2015 • Ignacio ROJO ALLENDES né le 16 mai 2015 • Dalia MEZIANI née le 24 mai 2015 • Kais BELJATTOU né le 31 mai 2015

Juin 2015

Louison DEICHELBOHRER PERONET née le 23 juin 2015

JUILLET 2015

Bilal OTMANI né le 12 juillet 2015



SOCIETE PRS LIVRY GARGAN Tél. 01 43 32 45 54

Nos équipes sont spécialisées pour les travaux de
rénovation en milieu occupé ou vide et parties
communes.

**Peinture,
Revêtements Muraux,
Revêtements Sols,
Plomberie,
Electricité,
Menuiserie,
Maçonnerie,
Nettoyage.**

Nous réalisons des études et créons des adaptations
de logements et salles de bains pour **Personne à
Mobilité Réduite.**

Nos équipes sont formées afin de répondre à vos
demandes.

N'hésitez pas à nous contacter

Entreprise de **F**ontainerie, d'**A**dduction, d'**A**ssainissement
et de **P**lomberie

EFAAP intervient dans :

- le raccordement au tout-à-l'égout
- la mise en conformité du réseau d'assainissement
- l'installation de pompe de relevage - arrosage automatique
- le remplacement de colonnes montantes
- la pose de compteur divisionnaire
- la réfection des sols (pavés, enrobés, chape béton)
- la plomberie courante (cuivre, acier, PEHD soudé etc ...)
- le remplacement de conduite d'eau potable en fonte, PEHD pour voie privée ou copropriété
- la pose d'appareils hydrauliques (bouche d'incendie, de lavage et d'arrosage)
- le remplacement de vos tuyaux d'eau potable enterrés en plomb (par extraction, travaux sans tranchée, informations sur demande)



M. Dauvergne Cédric

Déplacement, informations et devis gratuit

Tél : 06 25 29 09 67

Mail : contact.efaap@gmail.com

site : efaap.free.fr

22 allée de la Pompe, 93320 Les Pavillons-sous-Bois

MONOPRIX

PAVILLONS-SOUS-BOIS

FAITES VOS COURSES

UN PEU BEAUCOUP

À LA FOLIE !

MONOPRIX LES PAVILLONS-SOUS-BOIS - PLACE OISSERY FORFRY
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 9H À 20H ET LE DIMANCHE DE 9H À 13H
PARKING GRATUIT*

*Voir conditions en magasin.

ON FAIT QUOI POUR VOUS AUJOURD'HUI ? **MONOPRIX .fr**

Devenez propriétaire aux Pavillons-Sous-Bois



Résidence La Traversière

20 appartements
du studio au 5 pièces

à partir de 218 000
pour un T3 de 70 m²

bénéficiez de la TVA à 5,5%

Au cœur d'un quartier pavillonnaire
à deux pas de la Promenade de
l'Ourcq, à proximité des équipements :
crèche, groupe scolaire, installations
sportives...

accès sécurisé
par Digicode et visiophone

portes palières blindées

volets roulants

système de ventilation intégré

double-vitrage et vitrage
thermique des murs

isolation conforme à
la réglementation RT 2012

chauffage individuel au gaz

parking en sous-sol

jardinets privés
en rez-de-chaussée

Exemple
de prestation
pour un T3
avec balcon



Contactez le **01 49 88 98 80**